

INNERSIDE

REGIONALMAGAZIN FÜR OSTBAYERN, OBERÖSTERREICH UND BÖHMEN | IN DER MITTE EUROPAS



HERBERT PIXNER PROJEKT
HAIDL-ATRIUM RÖHRNBACH
01.12.2021



INTERVIEW | VERKEHRS-UNTERNEHMER
MANFRED EICHBERGER | S. 4

INTERVIEW | KULTUR-EXPRESS
MARLIES RESCH | S. 8

WOIDSIDE | S. 25

EVENTS
AUSBLICK AUF DIE VERANSTALTUNGEN IM SOMMER

S. 34

30. Jahrgang | Ausgabe 5 | Juni 2021

TALISMAN



STADTGALERIE
PASSAU

stadtgalerie-passau.de | 500 Parkplätze

ECHTE SHOPPING FREUDE

WIR FREUEN UNS, WIEDER FÜR EUCH DA SEIN ZU KÖNNEN.



INHALT

TITELTHEMEN

- 04 ININTERVIEW**
Verkehrs-Unternehmer
Manfred Eichberger
- 08 ININTERVIEW**
Kultur-Express
Marlies Resch
- 25 WOIDSIDE**

34 EVENTS
AUSBLICK AUF DIE VERANSTALTUNGEN IM SOMMER

40 ARTS

WEITERE THEMEN

- 10** DEMOKRATIE
- 11** START-UP
- 12** GESUNDHEIT
- 14** UNI PASSAU
- 15** TH DEGGENDORF
- 16** PASSAU INNEN
- 18** POCKING
- 20** VILSHOFEN
- 21** ORTENBURG
- 22** LINZ
- 23** NIEDERBAYERN
- 24** PASSAUER STADTGESPRÄCH
- 33** AUSFLUG
- 34** EUROPÄISCHE WOCHEN
- 36** SCHARFRICHTER OPEN-AIR-SOMMER
- 46** RETRO

INTRO

DAS NEUE ALTE LEBEN



Es fühlt sich fast wie eine Wiedergeburt an, das neue alte Leben. Hatten wir schon ganz vergessen, wie sich das Leben vor der Pandemie anfühlte, kommen jetzt die alten Gewohnheiten wieder zu neuen Ehren und fühlen sich doch irgendwie anders an. Es ist als ob man aus einem langen schlechten Traum erwacht, noch nicht ganz wach und immer noch skeptisch, ob man nicht doch noch träumt. Aber die Zuversicht wächst, dass es sich diesmal wirklich um das Ende des Tunnels handelt und wir wieder Tritt fassen können. Dabei wäre es vielleicht nun angebracht, noch einmal innezuhalten, bevor wir uns wieder voll in das Getümmel stürzen.

Einerseits, um nicht jegliche Vorsicht gleich außer Acht zu lassen und andererseits, um sich klar zu werden, was da mit uns geschehen ist. Diese Erfahrung hat uns verändert! Jeder spürt es und jeder geht damit auf seine Weise um. Es kann jetzt eine Chance sein, sich einmal bewusst zu werden, wie wir miteinander, mit uns selbst und mit unserer Umwelt umgehen. Diese Chance sollten wir nutzen, um uns für kommende Prüfungen zu wappnen. Denn die kommen bestimmt. Die wichtigste Erkenntnis, die sich für mich aus dieser Krise ergeben hat, ist die neue alte Weisheit, dass Solidarität und Zusammenhalt nicht zu ersetzen sind. Bei aller Kritik an den vielen Ungereimtheiten sollten der Stolz und die Gewissheit über die Solidarität, die die allermeisten Menschen gezeigt haben, im Vordergrund stehen. Vor allen muss unser Dank den Menschen gelten, die sich jeden Tag in den Dienst der Erkrankten und Schwächsten gestellt haben. Das muss nicht nur mit Beifall belohnt werden, sondern endlich auch materiell.

Jack Oj
UND DIE INNSIDER

INNTERVIEW

MANFRED EICHBERGER

Die Fragen stellten Gerd Jakobi und Claudia Saller
Fotos: Gerd Jakobi

ENG VERZAHNTER ÖPNV IN STADT UND LANDKREIS ZWINGEND NÖTIG

Die Inzidenzen sinken, Lockerungen werden nach und nach umgesetzt. Wir haben mit dem Reise- und Verkehrsunternehmer Manfred Eichberger über die Wiederbelebung in der Reisebranche, aber auch über einen praktikablen ÖPNV und den Verkehr in Zeiten des Klimawandels gesprochen.



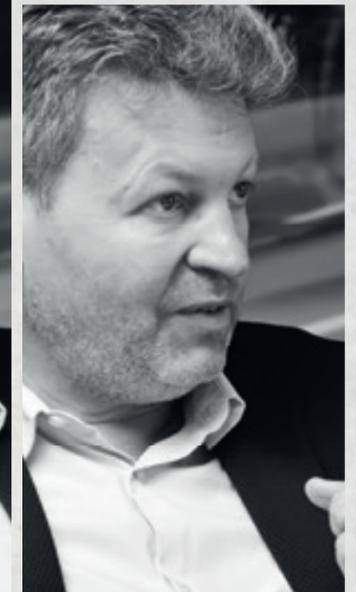
Herr Eichberger, die dritte Corona-Welle ist gebrochen und der Sommer steht vor der Tür. Freuen Sie sich auf die Reisewelle oder sind Sie skeptisch was die Wiederbelebung der Reisebranche betrifft?

Die Nachfrage nach touristischen Angeboten ist momentan sehr groß und ich bin grundsätzlich guter Dinge, was das Reisen in diesem Sommer betrifft, auch wenn derzeit wegen der verschiedenen Regelungen in den einzelnen Urlaubsländern, aber auch in den deutschen Bundesländern, unsere Arbeit zum Großteil aus Improvisation besteht. Jetzt gerade befinden wir uns in der Phase, in der der Glaube daran, was zu einem bestimmten Zeitpunkt möglich sein wird, Grundlage unserer Planungen ist. Klar ist, dass es beim Reisen auch in diesem Jahr noch Einschränkungen für unsere Kunden geben wird, aber wir haben die Erfahrung gemacht, dass die Menschen diese gerne in Kauf nehmen. Im Vergleich zum Vorjahr denke ich, stehen wir auf einem viel stabileren Fundament, die Impfungen schreiten voran und ich rechne ganz fest damit, dass wir 2022 wieder im Normalbetrieb arbeiten können.

TESTPFLICHT DAS RICHTIGE TOOL

Viele Menschen bevorzugen in diesen Zeiten den Urlaub im eigenen Land, Passau gilt als beliebte Urlaubsdestination, mit welchem Ausmaß an Tourismus rechnen Sie für die Dreiflüssestadt?

Ich denke, dass wir hier relativ schnell zu einer „normalen“ Situation zurückkehren könnten, offene Fragen gibt es natürlich bezüglich der Innen-



gastronomie und der Belegungsmöglichkeiten der Beherbergungsbetriebe. Die Testpflicht für Gäste könnte hier das richtige Tool sein. Da der Grenzübergang nach wie vor mit viel Unsicherheiten verbunden ist, werden die internationalen Gäste wohl noch länger auf sich warten lassen. Wenn wir im Herbst ca. 50 % der Umsätze von 2019 erreichen würden, wären wir alle sehr zufrieden.

WOLLEN SEILBAHN DEFINITIV VERWIRKLICHEN

In diesem Zusammenhang stellt sich die Frage: Ist das Seilbahnprojekt zur Veste Oberhaus als besondere Attraktion für Passau noch auf Ihrer Agenda oder hat die Pandemie dieses ehrgeizige Projekt fortgespült?

Wir wollen die Seilbahn definitiv verwirklichen. Derzeit versuchen wir, den Kontakt mit dem Denkmalschutz auf allerhöchster Ebene zu intensivieren, was uns Corona und die damit verbundenen Kontakteinschränkungen jedoch erschwert. Aber ich bin zuversichtlich, dass die nötigen Vororttermine demnächst zustande kommen.

AUTONOM FAHRENDE SHUTTLES IM FLIESSVERKEHR

Sie haben auch während der Pandemie nie den Mut verloren und sich an der Planung

eines autonom fahrenden elektrifizierten Bus-Shuttles für Passau beteiligt. Welche Zukunftschance sehen Sie in diesem Projekt?

Der Nahverkehr ist schon immer Teil unseres Unternehmens und liegt uns sehr am Herzen und das Shuttleprojekt mit seinen autonom fahrenden elektrifizierten Bussen ist sehr spannend und wird gerade von der ZF mit einer eigenen Sparte forciert. Derzeit werden mögliche Strecken in Passau evaluiert, abgeklärt werden müssen neben vielen technischen Details und Fördermöglichkeiten auch ethische Fragen wie z. B. wem die Schuld an einem Unfall des Shuttles zuzuschreiben ist. Ich bin aber zuversichtlich, dass wir bis Ende nächsten oder Anfang übernächsten Jahres die Fahrzeuge in Passau in den Verkehr integrieren können, zu Beginn noch auf separaten Fahrspuren, ab ca. 2025 wird die Technik aber soweit sein, dass die Shuttles auch im fließenden Verkehr sicher unterwegs sein können.

LADEINFRASTRUKTUR IST EIN LÖSBARES PROBLEM

Der Klimawandel wird wohl die nächste große Herausforderung, gerade und auch für die Verkehrsbetriebe. Was wird Ihre Antwort darauf sein?

Der Bus ist schon jetzt ohne Elektrifizierung das Verkehrsmittel mit dem geringsten CO₂-Ausstoß

WEITER GEHTS AUF SEITE 6 

pro Passagier. Die Zukunft im ÖPNV sehen wir in unserem Unternehmen ausschließlich in der Elektromobilität. Den letzten Linienbus mit konventionellem Antrieb haben wir wohl im vergangenen Jahr gekauft. Die technische Umsetzbarkeit ist gegeben und das Problem mit der Ladeinfrastruktur ist ein lösbares. Der ÖPNV, den wir als Firma Eichberger betreiben, wird sukzessive in den nächsten 5 Jahren komplett grün werden. In der Touristik besteht noch das Reichweitenproblem, das derzeit nicht gelöst werden kann, eine Antwort könnte hier im Wasserstoff liegen, wir beschäftigen uns intensiv mit dieser Thematik und arbeiten auch mit der Firma Paul diesbezüglich eng zusammen.

ANREIZ ZUM UMSTIEG AUF ÖPNV SETZEN

Die Verkehrsproblematik spielt für die Stadt und die Region eine besondere Rolle. Können Sie uns Ihre Vorstellung für einen ÖPNV der Zukunft in der Region in ein paar Sätzen erläutern?

Die Zahl der Ein- und Auspendler von und nach Passau ist enorm und wird sich in Zukunft nicht vermindern. Funktionieren wird das ganze nur mit einem eng verzahnten ÖPNV in Stadt und Landkreis Passau, wobei auch das Gebiet um Schärding nicht außer Acht gelassen werden darf. Um die Menschen zum Umsteigen zu bewegen ist eine

enge, abgestimmte Taktung und ein einheitliches Tarifmodell nötig, ein Anreiz wäre natürlich auch, mit dem Bus schneller voran zu kommen als mit dem PKW.

Dabei könnten auch die Flüsse eine tragende Rolle übernehmen, womit wir bei unserer Spezialfrage wären: Welches ist der Fluss mit dem Sie sich am ehesten identifizieren können?

Es ist nach wie vor der Inn, und dieser könnte tatsächlich als Verkehrsweg in Passau in Betracht gezogen werden.

WIR DANKEN
IHNEN
FÜR DAS
GESPRÄCH!



ANZEIGE

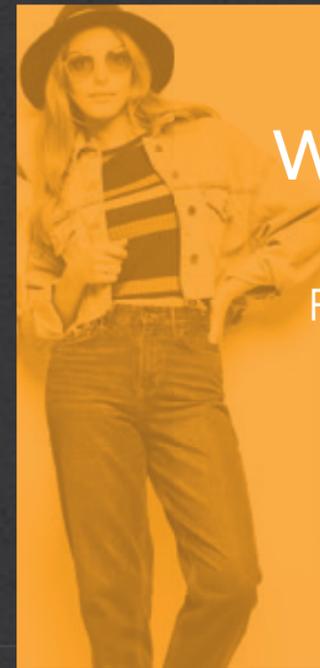
35 Jahre

bd BIG DANDY

JEANS + FASHION

Wir feiern unser Jubiläum!

Herzlichen Dank für Ihre Treue!
Freuen Sie sich auf viele Events und Aktionen den ganzen Sommer bei uns im Big Dandy Fashion Store in Passau.



rich & royal



ALS RICH & ROYAL KÜNDIN ERHÄLTST DU IM ZEITRAUM VOM 17.06. – 26.06.2021 AB EINEM EINKAUFSWERT VON 150€ EINE RICH & ROYAL BEAUTY BAG GRATIS* UND HAST DIE MÖGLICHKEIT, EIN OUTFIT IM WERT VON 250€ ZU GEWINNEN.

* SOLANGE VORRAT REICHT

Rabatt Gutschein

35% Rabatt auf den nächsten Einkauf bei Big Dandy Passau

Dieser Gutschein muss ausgeschnitten und mitgebracht werden. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Nur einmalig anwendbar. Keine Barauszahlung möglich.



MARLIES RESCH

Die Fragen stellte Claudia Saller

DER PASSAUER KULTUR-EXPRESS ZIEHT DURCH NIEDERBAYERN

Mit Hilfe des Förderprogramms „Neustart Kultur“ hat der Zauberberg Passau eine Corona-konforme Veranstaltungsreihe für Niederbayern ins Leben gerufen. Die mobile Bühne fährt zwischen Juli und Oktober 14 Stationen in Niederbayern an, um die brachliegende Event- und Kulturbranche wieder zu beleben. Schirmherr des Kultur-Expresses ist Kunstminister Bernd Sibler. Wir haben mit der Geschäftsführerin des Zauberbergs, Marlies Resch, über den Neustart in der Kultur gesprochen.



Das Team des Zauberbergs (v. l.) Christoph Danböck, Marlies Resch und Alexandra Ossovsky (mit Unterstützung von Aaron und Betty) fahren mit ihrer mobilen Bühne im Sommer durch Niederbayern.

Marlies, ihr habt euch mit Hilfe des Förderprogramms „Neustart Kultur“ eine mobile Bühne angeschafft, wie kams dazu?

Der Musikförderverein ist schon fünf Jahre lang bemüht, eine mobile Bühne für Passau zu organisieren. Gerade in den wenigen Monaten, in denen Freiluft-Veranstaltungen stattfinden können, sind Bühnen eine Mangelware. Nachdem der Bund Fördermittel für Corona-bedingte Investitionen in Kultureinrichtungen zur Verfügung gestellt hat war uns klar, dass wir es nun versuchen müssen, die mobile Bühne zu verwirklichen, um so viel Kultur wie möglich zu den Menschen zu bringen. 90 % der Kosten für die Bühne wurden aus den Fördermitteln beglichen, die restlichen 10 % mussten wir selbst aufbringen. In Kombination mit dem weiteren Fördertopf zur Erhaltung und Stärkung der Kultureinrichtungen ist es uns möglich, den Künstlern und auch den Veranstaltungstechnikern, den Mitarbeitern usw. wieder Jobs zu beschaffen.

Haben auch andere Veranstalter die Möglichkeit, die mobile Bühne zu nutzen?

Da die Kosten für die Bühne zum Großteil aus Fördermitteln beglichen wurden, ist diese auch zweckgebunden, d. h. sie muss dem kulturellen Zweck dienen und steht deshalb nicht für kommerzielle Veranstaltungen zur Verfügung. Wenn wir die Bühne nicht selber nutzen, verleihen wir sie gerne samt Technik und Techniker an alle Kulturschaffenden. Die Bühne ist bis ins kleinste Detail ausgeklügelt gestaltet, so dass sie in wenigen Stunden einsatzbereit ist. Durch einen kostengünstigen Verleih wollen wir Kulturveranstaltungen ermöglichen welche aus Kostengründen sonst nicht stattfinden hätten können, aber eben auch Künstlern eine angemessene Präsentationsfläche bieten.

FÖRDERUNGEN ZEIGEN, DASS WIR ALS KULTURBETRIEB ERNST GENOMMEN WERDEN

Kann das Förderprogramm „Neustart Kultur“ die Einschnitte der Corona-Pandemie kompensieren oder kommt jede Hilfe zu spät?

Erstmal ist mir ganz wichtig zu erwähnen, dass uns diese finanziellen Hilfen zeigen, dass wir als Kulturbetrieb ernstgenommen werden. Schließlich schaffen auch wir viele Arbeitsplätze, entlohnen Künstler und bieten Nachwuchsbands die Möglichkeit sich zu vernetzen und sich zu professionalisieren, wodurch sich wiederum Existenzen aufbauen und Stars geboren werden. Live-Konzerte sind sehr material- und personalintensiv, deshalb sind Förderungen eben gerade jetzt mehr als essenziell. Auch die Schirmherrschaft von Herrn Sibler unterstreicht dies nochmal und zeigt uns, dass wir mit unserer Kulturarbeit ernst genommen werden. Als kulturelle Spielstätte werden wir in der Pandemie gut dabei unterstützt, unsere Existenz zu sichern. Viel schlechter ist die Situation bei den Künstlern selbst und all jenen, deren Einkommen von Veranstaltungen abhängt, angefangen bei den

Ton- und Lichttechnikern über die Caterer und Sicherheitskräfte bis zu den Hotels.

KULTUR-BIERGARTEN AN 14 ORTEN IN NIEDERBAYERN

Mit eurem Kultur Express wollt ihr in diesem Sommer an 14 Orten in Niederbayern einen „Kultur-Biergarten“ veranstalten, welches Konzept habt ihr euch ausgedacht?

Im Vorfeld haben wir uns mit den Städten und Gemeinden in Verbindung gesetzt und sind dabei meist mit offenen Armen empfangen worden, da die Volksfeste abgesagt sind und so die Menschen etwas haben, worauf sie sich freuen können. Vor der Bühne werden Tische und Bänke aufgebaut und die Getränke werden am Platz serviert, in einigen Orten arbeiten wir mit den ansässigen Brauereien zusammen und auch die örtlichen Gastronomen haben die Möglichkeit, ihre Schmankerlstände aufzubauen, sodass die Gäste mit Essen und Trinken reichlich versorgt sind. Konzipiert haben wir die Veranstaltungen nach den Vorgaben für Veranstaltungen des letzten Sommers, d. h. an einem Tisch können 10 Personen Platz nehmen, die Höchstgrenze für Besucher liegt bei 400. Da die Inzidenzen in den verschiedenen Landkreisen und Städten jedoch sehr schwanken, haben wir die Veranstaltungsreihe so kalkuliert, dass einige Stationen auch bei nur 200 erlaubten Gästen kostentechnisch ausgeglichen werden können.

DIE KOMPLETTE MUSIKBRANCHE LIEGT BRACH

Hemmt deiner Meinung nach die derzeitige Krise die Kreativität der Kunst- und Kulturschaffenden oder ist es ganz im Gegenteil so, dass ein derartiger Einschnitt auch beflügeln kann und damit Wegbereiter für neue kreative Ansätze ist?

Die komplette Musikbranche liegt brach, nicht

nur, weil es keine Veranstaltungen gab, sondern auch weil so lange Zeit kein gemeinsames Proben möglich war. Die fehlende Interaktion untereinander und mit dem Publikum hemmt natürlich die Kreativität. Das Streamen von Konzerten ist nur eine Notlösung.

Es scheint so, als gingen dir und deinem Team die Ideen nicht aus. Im nächsten Jahr soll das Zauberberg Open Air in Perlesreut stattfinden, dessen Premiere wegen Corona nun schon das zweite Mal verschoben wurde, du bist Erfinderin des Rosa Laub Festivals und im letzten Jahr habt ihr das Open Yair Festival in Neuhaus veranstaltet. Woher nimmst du die Kraft und Energie für all diese Vorhaben?

Ich habe mit Christoph und Alexandra ein tolles Team um mich, auf das ich mich zu hundert Prozent verlassen kann. Unsere Maxime lautet, nicht das Problem zu diskutieren, sondern die Lösung! Und man darf nie aufhören zu „spinnen“. Eigentlich war es schon immer so, dass ich die Dinge, die ich mir vornehme, auch umsetze, und scheinen sie auch noch so unerreichbar. Ich habe immer das übergeordnete Ziel vor Augen, Passau zu einem Nashville zu machen mit einer lebendigen Kulturszene, sozusagen zu einem Hotspot der Musik. Und auf dem Weg dahin fallen uns die verrücktesten Sachen ein.

Am Ende eines jeden INNSIDE-Interviews steht die Flussfrage: Mit welchem unserer drei Flüsse kannst du dich identifizieren und warum?

Das ist definitiv der Inn. Er verbindet meine Heimat Vornbach mit Passau.

WIR DANKEN DIR FÜR DAS GESPRÄCH!



Die neue rollende Bühne wurde im Beisein von (v. l.) Armin Dickl, Christian Flisek, Marlies Resch, Bernd Sibler und Gerhard Waschler eingeweiht.



VITA

- 1988 geboren in Passau
- 2007 Fachabitur an der FOS Straubing – Ausbildungsrichtung „Gestaltung“
- 2011 Bachelor Innenarchitektur an der Technischen Hochschule Rosenheim
- 2013 Gründung der Band MACK
- 2013 Gründung des gemeinnützigen Vereins Kunstwerk e.V.
- 2013 1. Rosa Laub Festival
- 2015 engagiertes Mitglied beim Musikförderverein Passau e.V.
- 2015 Gründung der Band FLOKATI
- seit 2017 Geschäftsführerin des Live-Clubs Zauberberg



DIE STATIONEN DES KULTUR-EXPRESS MIT DEN BEREITS FESTSTEHENDEN ACTS:

- 01. - 04. JULI 2021**
PASSAU | DER NINO AUS WIEN, AARON BROOKS FEAT. KNUSPRIGE WIMPERN
- 15. - 18. JULI 2021**
PLATTLING | NOTHGARD, MOOP MAMA
- 23. - 25. JULI 2021**
NEUHAUS AM INN | BBOU
- 06. - 08. AUGUST 2021**
PERLESREUT | FOLKSHILFE
- 12. - 15. AUGUST 2021**
DINGOLFING | DICHT & ERGREIFEND, D'HUNDSKRIPPLN
- 18. - 22. AUGUST 2021**
DEGGENDORF | BBOU, DJANGO 3000
- 25. - 29. AUGUST 2021**
VILSHOFEN | KADAVAR
- 02. - 05. SEPTEMBER 2021**
HAUZENBERG
- 09. - 12. SEPTEMBER 2021**
KIRCHDORF AM INN | ANDREAS KÜMMERT
- 16. - 19. SEPTEMBER 2021**
REGEN
- 23. - 26. SEPTEMBER 2021**
OSTEROFEN
- 01. - 03. OKTOBER 2021**
EGGENFELDEN | CLAUDIA KORECK, JAMARAM

PASSAUER START-UP WILL DAS SMART HOME REVOLUTIONIEREN

PIONIZE – DER EINFACHE WEG ZU EINEM SMARTEN ZUHAUSE

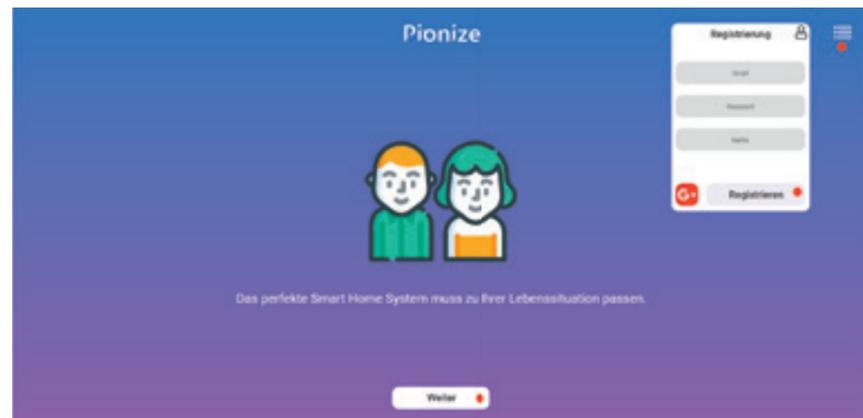
Smart Home, Intelligentes Wohnen, eHome, Digital Lifestyle ... Begriffe wie diese fallen immer wieder, wenn es darum geht, die Vorteile der Digitalisierung in unser Zuhause zu holen. Smarte Technologien gestalten den Alltag effizienter und leichter und haben das Potenzial, den Energieverbrauch aber auch die Sicherheit im Eigenheim zu verbessern. So komplex wie das ganze Thema ist auch der Markt für diese

Produkte und so manch Verbraucher schreckt daher zurück, sich näher mit diesem Thema zu befassen.

Und genau hier setzen die Passauer Studenten aus der Gründerszene an. Rund 8 Stunden sind normalerweise nötig, das passende smarte System für seine Bedürfnisse zusammenzustellen. Pionize hat es sich zum Ziel gesetzt, mittels ei-

ner App den Einstieg in das eigene Smart Home so einfach wie möglich zu gestalten. Anhand 5 kurzer Fragen findet der „Smart Finder“ in der App konkret zum Lifestyle des Kunden passende Smart Home Produkte und kombiniert diese zu einem funktionierenden System. Die Smart Control Funktion der App ermöglicht es außerdem, das gekaufte System komplett herstellerunabhängig zu verwalten und zu steuern. Zum

Einsatz kommen dabei ausschließlich „Plug and Play-Produkte“, die relativ einfach auch für Einsteiger zu installieren sind. Die Interoperabilität von Pionize macht es außerdem möglich, Systeme und Geräte herstellerunabhängig mittels der Smart Control Funktion zu bedienen. Voraussichtlich im August ist die App für iOS und Android erhältlich.



Die Pionize-Gründer (v.l.) Maximilian Hauke, Mirabor Mirzokhidov, Alexander Lerach und Timofii Melnyk wollen mit ihrer App das Smart Home revolutionieren.

PIONIZE - WER STECKT DAHINER?

Alexander Lerach

Der 26-jährige Alexander Lerach ist der Produktmanager bei Pionize und studiert im 8. Semester „Business Administration & Economics“. Er hat schon im Jahr 2016 sein erstes Start-Up gegründet, welches sich auf die Produktion von Sportartikeln konzentriert hat. Maximilian Hauke stieg damals gleich mit ein und es folgte im Jahr 2018 die Gründung eines Online-Shops für Energiesparprodukte. Alexander Lerach konnte schon Erfahrungen in den verschiedensten Bereichen machen und ist von „Pionize“ begeistert: „Als technikaffine Person gefällt es mir besonders, an einem technisch innovativen und herausfordernden Produkt zu arbeiten. Das ist natürlich deutlich komplexer, als Sportartikel herzustellen. Ich selbst habe meine Studentenwohnung vollständig mit Smart Home Produkten ausgestattet und am eigenen Leib erfahren, wie komplex das Thema ist. Mit „Pionize“ packen wir dieses Problem nun endlich an der Wurzel.“

Maximilian Hauke

Maximilian Hauke studiert wie Alexander Lerach „Business Administration & Economics“ und ist bei Pionize für Marketing, Vertrieb und PR zuständig. Durch den gemeinsamen Online-Shop für Energiesparprodukte konnte der 22-jährige bereits früh erste Gründungserfahrungen sammeln und wurde mit dem Thema Smart Home konfrontiert. Zu seinen Erfahrungen sagt er: „Leider, oder im Nachhinein betrachtet Gott sei Dank, sind uns aber auch sehr schnell die Defizite am Markt aufgefallen. Da sich die Suche nach und die Steuerung von smarten Geräten als ungemein kompliziert entpuppte, entwickelte sich nach und nach die Vision eines einfach zugänglichen Smart Homes für jedermann.“

Timofii Melnyk

Der 24-jährige in Russland geborene Timofii Melnyk ist 2019 nach Passau gekommen, um im Master „Informatik“ zu studieren. Bei Pionize kümmert er sich um die Programmierung des Layouts: „Wir fokussieren uns sehr stark auf die Benutzerfreundlichkeit unserer Plattform, denn wir wollen, dass diese für jeden Interessenten einfach und intuitiv zu bedienen ist. So können auch Menschen, die weniger technik-affin sind, ihren Einstieg ins Smart Home finden und Freude an der smarten Technologie haben.“

Mirabor Mirzokhidov

Mirabor Mirzokhidov hat in Moskau „Angewandte Mathematik und Informatik“ im Bachelor studiert und ist wie Timofii Melnyk seit 2019 in Passau, um hier seinen Masterabschluss in „Informatik“ zu machen. Der Zahlenfreak kümmert sich bei Pionize um die Hintergrundanwendungen und ist überzeugt „dass Smart Home eine große Unterstützung im Alltag eines jeden darstellen kann und ich freue mich, Teil des Teams bei „Pionize“ sein zu dürfen.“



INFORMATIONEN

Unterstützt wird das Start-Up Pionize von der Universität Passau, dem Gründerzentrum Inn.Kubator und erhält finanzielle Unterstützung aus dem Förderprogramm „Flügge“. Bis zum September diesen Jahres will das Start-Up seine Gründung zu einer Kapitalgesellschaft vollzogen haben. www.pionize.de

VORBILDICHE DEMOKRATIEFÖRDERUNG

BUNDESWEITES BÜNDNIS ZEICHNET PASSAUER „WOCHEN ZUR DEMOKRATIE“ AUS

Ende April erhielten die Wochen zur Demokratie in Passau im Rahmen des bundesweiten Wettbewerbs „Aktiv für Demokratie und Toleranz in 2020“ den Preis für ein ideenreiches und wirkungsvolles Beispiel zivilen Engagements. Laut der Jury des Wettbewerbs gelten die „Wochen zur Demokratie“ als vorbildliche Förderer der Demokratie. Die Auszeichnung ist mit einem Preisgeld in Höhe von 5.000 Euro verbunden, das die Vereinsmitglieder nun für die Weiterentwicklung ihrer Aktivitäten in den nächsten zwei Jahren nutzen möchten. „Wir freuen uns sehr über den Preis, den wir ohne die vielen Aktiven in Stadt und Landkreis nicht bekommen hätten“, erklärte Dr. Thomas Metten, Vorsitzender des Vereins, anlässlich der Preisverleihung.

3000 BÜRGER BETEILIGTEN SICH

Die Initiative „Wochen zur Demokratie“ ist ein gemeinnütziger Verein, der sich in der Stadt und im Landkreis Passau für die Förderung des gesellschaftlichen Zusammenlebens engagiert. Gegründet wurde der Verein von sieben Passauer Bürgerinnen und Bürgern zur Durchführung eines Demokratie-Festivals. Seit 2019 findet das Festival „Wochen zur Demokratie“ im Herbst eines jeden Jahres statt. Ziel ist es, im Rahmen ganz unterschiedlicher Veranstaltungen und Angebote kritische Themen der Gegenwart aufzugreifen, um Diskussionen anzustoßen und neue Ideen für das gesellschaftliche Zusammenleben zu entwickeln. Gleich im ersten Jahr beteiligten sich dabei mehr als 3.000 Bürgerinnen und Bürger an Dialogforen, Lesungen, Workshops, Filmvorführungen oder Ausstellungen. Obwohl die aktuelle Corona-Pandemie in 2020 auch für die Demokratie-wochen eine große Herausforderung darstellte, konnten die OrganisatorInnen das Festival dennoch erfolgreich durchführen. Klimawandel, Rassismus, Bürgerbeteiligung oder Geschlechtergerechtigkeit sind nur einige der Themen, die dabei im Rahmen des vielfältigen und bunten Festival-Programms diskutiert wurden.



Tüfteln bereits am diesjährigen Programm: Die Preisträger v.l.n.r. Markus Muckenschnabl, Winfried Helm, Ruth Geiger, Eva Geißler, Matthias Hofer, Melanie Hackenfort, Thomas Metten

FESTIVALGEDANKE GEFIEL

In der Begründung der Jury, die Laudatorin und Beiratsmitglied Judith Epstein vortrug, hieß es: Die Wochen zur Demokratie haben auf vorbildliche Weise ihr Ziel erreicht, die Bevölkerung in der Region Passau breit für das Thema Demokratie zu begeistern. Besonders gefallen habe der Jury hierbei die Idee eines Festivals. Bemerkenswert sei es auch, dass das Projekt im Sinne des Best-Practice-Gedankens auch auf andere Regionen übertragen werden könne. Insgesamt wurden zur Digitalen Preisverleihung zehn Preisträgerprojekte aus ganz Bayern mit Preisgeldern in Höhe von 1.000 bis 5.000 Euro ausgezeichnet.

Vergeben wird die Auszeichnung durch das bundesweite Bündnis für Demokratie und Toleranz (BfDT), einer gemeinsamen Initiative der Bundesministerien des Innern und der Justiz. Das Bündnis macht seit 2000 zivilgesellschaftliches Engagement bundesweit sichtbar und unterstützt Menschen beim Einsatz für die Demokratie. Aufgrund der Corona-Pandemie musste die Preisverleihung in 2021 allerdings online in einer landesweiten Videokonferenz erfolgen. Zum Auftakt betonte Dr. Gregor Rosenthal, Leiter der Geschäftsstelle des Bündnisses in seiner Ansprache die Wichtigkeit zivilgesellschaftlichen Engagements, auch und gerade in Zeiten einer Pandemie, und dankte den PreisträgerInnen für ihren Beitrag zu einer demokratischen Gesellschaft.

NEUES FESTIVAL GEPLANT

WOZU DEMOKRATIE

PASSAU 2020

Auch in diesem Herbst und allen Widrigkeiten zum Trotz will die Initiative wieder ein Festival auf die Beine stellen. Binnen sieben Wochen wollen die sieben Mitglieder sieben großformatige Veranstaltungen zum Thema präsentieren. Neben den umfangreichen beiden Veranstaltungen zum Auftakt und zum Abschluss dürfen sich die Interessierten in Passau Stadt und Land auf ein spannendes Paket aus Town Talk, Konzert, Workshop, Diskussionsrunde, Theater und Film freuen.



Die Urkunde kam per Post, Ruth Geiger nahm die Auszeichnung für Engagement und Zivilcourage in Empfang

DAS SCHLAFLABOR IN DER KLINIK ANGERMÜHLE

ANZEIGE

Sind Sie morgens müde, ohne Antrieb oder haben Sie Kopfschmerzen? Haben Sie oft Probleme mit dem Ein- oder Durchschlafen? Oder sind Sie vielleicht tagsüber müde, obwohl Sie eigentlich einen guten, tiefen Schlaf haben? Hat man sich schon beschwert, dass Sie laut und unregelmäßig schnarchen, oder dass Ihre Atmung im Schlaf aussetzt? Schlafen Sie tagsüber ein, ohne dass Sie sich dagegen wehren können; kennen Sie vielleicht sogar den berüchtigten „Sekundenschlaf“ beim Autofahren? Kommt es vor, dass Sie manchmal unruhige, kribbelige Beine haben, so dass es Ihnen schwer fällt, ruhig sitzen oder liegen zu bleiben? Falls Sie eine oder gar mehrere dieser Fragen mit „Ja“ beantworten würden, kann es sein, dass Sie an einer behandlungsbedürftigen Schlafstörung leiden, die in einem Schlaflabor näher untersucht werden sollte.

Mit zur Zeit 14 Ableitplätzen ist das Schlaflabor der Klinik Angermühle in Deggendorf (am Stadtpark / alte Kaserne) das größte Schlafzentrum in Niederbayern, akkreditiert durch die Deutsche Gesellschaft für Schlafforschung und Schlafmedizin (DGSM) seit dem Jahr 2000.

Das Schlaflabor an der Klinik Angermühle stellt eine hochspezialisierte Einheit dar. Die Vorstellung erfolgt in der Schlafambulanz, wo Ihre Schlafprobleme im Gespräch mit einem Schlafexperten (Arzt oder Psychologe) zunächst ausführlich besprochen werden. Daraufhin wird entschieden, welche therapeutischen Maßnahmen notwendig und ob weiterführende Untersuchungen im Schlafmedizinischen Zentrum erforderlich sind.

Im Schlaflabor werden zur Schlafdiagnostik diverse Elektroden und Messaufnehmer angebracht, mit deren Hilfe verschiedene Biosignale



(wie z. B. Hirnströme, Herzrhythmus, Muskelspannung, Atemtätigkeit, Blut-Sauerstoffsättigung) kontinuierlich aufgezeichnet werden. Die Ableitungen werden ständig von schlafmedizinisch geschultem Nachtpersonal überwacht. Am nächsten Morgen wird die Schlafaufzeichnung von Schlafexperten ausgewertet und das Ergebnis ausführlich mit dem Patienten besprochen. Falls notwendig stehen dann zahlreiche Behandlungsmöglichkeiten zur Verfügung. Für Patienten mit Ein- oder Durchschlafstörungen besteht zudem die Möglichkeit, individuelle Beratung in der hauseigenen Insomniesprechstunde in Anspruch zu nehmen.

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage www.klinik-angermuehle.de



Schlafmedizinisches Zentrum

ANZEIGE



Schlafmedizinisches Zentrum der Klinik Angermühle
Palais im Stadtpark · Am Stadtpark 22 · 94469 Deggendorf

Tel.: 0991/370 55-60 Fax: 0991/370 55-97 slab@klinik-angermuehle.de www.klinik-angermuehle.de

MEDIZINCAMPUS NEWS

PASSAU

RADIO-LOG MVZ Schießstattweg 60 Passau | Allgemeinmedizin - Radiologie

Kinder- und Jugendmedizin - Frauenheilkunde & Geburtshilfe - Strahlentherapie

ALLES WIEDER OFFEN - ABER MIT ABSTAND

Der Sommer naht, Lokale und Biergärten öffnen wieder. Freizeitgenuss? Ja, aber mit Herz und Verstand!

RADIO-LOG fördert kulturelle Veranstaltungen in Niederbayern. Die andere Seite der Medaille: An den RADIO-LOG Standorten wurden bisher rund 7500 Corona-Patienten behandelt. Die Praxisteams halten viel aus seit Beginn der Pandemie. „Bitte lasst es sachte angehen. Gebt weiterhin Acht auf euch selbst und auf eure Mitmenschen.“ Wenn Lokale und Geschäfte öffnen, Kulturveranstaltungen nach und nach wieder stattfinden können - AHA-Regeln dann nicht gleich komplett über Bord zu werfen, hilft, ersehnte Freiheiten des Sommers zu sichern.

→ www.radio-log.de



AKTUELLE NEWS AUS DER RADIO-LOG WELT

JAZZ IN PASSAU

→ **Vorbereitungen für das JazzFest Passau laufen**

Paul Zauner und Jürgen Waldner bieten schon seit einigen Monaten mit Live-Streams von Konzerten im Cafe Museum eine Plattform für Jazz- und Musikliebhaber. Vorteil der Streamings ist: die schöne Atmosphäre der Konzerte bekommt eine globale Reichweite. Im Mai konnten die Tore zum Cafe Museum bereits für eine kleine Gruppe Publikum corona-konform



öffnen. Vorbereitungen für das JazzFest im Innenhof des Rathauses laufen derweil auf Hochtouren. RADIO-LOG ist als Hauptsponsor mit an Bord.

EW SOUNDBLASTER

→ **Europäische Wochen gehen wieder auf Tour**

Europäische Wochen 2021 - das Programm ist bereits veröffentlicht. Erste Termine für die SouNdbLaster-Auftritte stehen fest. Der EW-Laster macht zum Beispiel im Juni Station in Waldkirchen, Burghausen, Schärding - und bringt große Sounds in kleinere Orte der Region. RADIO-LOG unterstützt das Konzept der rollenden Konzertbühne. Im Nu ist die



Bühne aufgebaut und auf den Marktplätzen oder vor Straßencafés ertönen Klänge ganz unterschiedlicher Genres und Herkunft. Kulturelle Vielfalt bereichert.

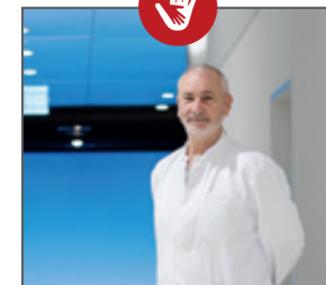
RIVERTONE

→ **RADIO-LOG sponsert Straubinger Musikfestival**

Das Straubinger Rivertone Musikfestival findet 2021, wie im Jahr zuvor, am Tiergarten statt. Vom 22. bis 25. Juli heißt es dann wieder für Musikbegeisterte in Niederbayern: „Rivertone - live aus dem Tiergarten“. RADIO-LOG ist als Sponsor mit von der Partie. Open-air und mit einem speziellen Hygienekonzept bieten die Veranstalter auf einer 5.000 m² großen



Wiese Konzerte in besonderem Setting. Im letzten Jahr kam ein Teil der Einkünfte aus der Veranstaltung dem Straubinger Tiergarten zugute.



GENUSS GESUND DR. STEFAN BRAITINGER RADIO-LOG

„Mens sana in corpore sano“, schon die alten Römer wussten um den heilsamen Einfluss von Lebensfreude auf unseren Körper. Im Sommer startet der Impfturbo noch einmal richtig durch und wir werden in unserer schönen Stadt schnell die Herdenimmunsierung erreichen. Was für eine Aussicht nach drei Wellen und so vielen harten Monaten im Lockdown. Endlich wieder Kino, Theater, Konzerte und der Besuch unserer Lieblingsgaststätten. Fantastisch! Doch lasst uns wachsam bleiben. Es kommt jetzt darauf an, sorgfältig aufeinander Acht zu geben. Die Pandemie kann nur gemeinsam überstanden werden - mit Impfungen, AHA-Regeln und dem Verständnis der Verletzlichkeit unserer Freiheit.



UNI STUDIE BELEGT: GROSSER WERBEEFFEKT DURCH „KRIMI AUS PASSAU“

Die Stadt Passau stand im Oktober 2020 im Mittelpunkt einer neuen ARD-Krimireihe mit den Folgen „Freund oder Feind“ und „Die Donau ist Tief“. Mit einem Marktanteil von 19,5 Prozent bzw. 5,66 Mio. Zuschauer (Teil 2: 5,66 Mio. Zuschauer bzw. 19,4 Prozent Marktanteil) gelang ein äußerst erfolgreicher Start. Aktuelle wurden gerade die nächsten beiden Folgen der Reihe in Passau gedreht.



Eine Forschungsstudie des Instituts CENTOURIS der Universität Passau analysiert die Werbewirkung der Krimireihe aus touristischer Perspektive.

„Wissenschaftliche Erkenntnisse zeigen, dass Reisende sich oftmals bei ihrer Reiseentscheidung von Filmproduktionen inspirieren lassen“ so CENTOURIS-Geschäftsführer Dr. Stefan Mang. „Deswegen war unsere Motivation zu analysieren, wie das Publikum die neue Krimireihe wahrnimmt und welche Werbewirkung die Erstausstrahlung für die Stadt Passau hat.“

ZUSCHAUER WAREN BEGEISTERT

Der durch die hohen Einschaltquoten messbare Erfolg spiegelt sich in den Ergebnissen der CENTOURIS-Studie wider: Etwa drei Viertel aller Zuschauerinnen und Zuschauer waren von der neuen Krimireihe insgesamt (vollkommen) begeistert. Mit am besten wurden die Außenaufnahmen im Film bewertet und es bleiben positive Eindrücke von der Stadt Passau wie beispielsweise von den drei Flüssen, der Altstadt-Kulisse oder der Atmosphäre beim Publikum zurück.

Bei der überwiegenden Mehrheit der Befragten entstehen Film-Erinnerungen mit direktem Passau-Bezug, was einem sehr wertvollen und gleichzeitig kostenlosen Werbeeffect für die Stadt Passau gleichkommt. „Mittels der Werbewirkungsanalyse schätzen wir das Werbeäquivalent der ersten TV Ausstrahlung von „Freund oder Feind“ auf über neun Millionen Euro. Diesen Betrag hätte die Stadt Passau für einen kommerziellen Beitrag an gleicher Stelle bezahlen müssen“, so Projektleiterin Brigitte Franz. Zusätzlich zur TV-Erstausstrahlung und der Abrufmöglichkeit über die ARD-Mediathek beschenken auch die zahlreichen redaktionellen Berichterstattungen zum Passau-Krimi (Print, Online, TV, Radio, Social Media) der Stadt einen enormen Werbeeffect.

INTERESSE AN PASSAUBESUCH GEZEIGT

Das Potential für Städte und Destinationen, die in TV-Filmen, Serien oder Kinofilmen platziert werden, ist gewaltig. Der Gesamtmarkt für Filmtourismus beträgt laut Experten derzeit weltweit 80 Millionen Touristen pro Jahr. Dies entspricht sechs Prozent des jährlichen globalen Reisevolumens im Freizeittourismus. Die Ergebnisse der aktuellen Forschungsstudie zeigen, dass beinahe jeder zweite Befragte ein hohes Interesse bekundet, Passau besuchen zu wollen. „Sicherlich verblasst dieser Effekt einige Zeit nach der Ausstrahlung wieder, so dass eine Fortsetzung der Krimireihe gerade auch aus der touristischen Vermarktungs-Perspektive besonders erfreulich wäre“, so Dr. Stefan Mang. Der überwiegende Anteil der Zuschauer wünscht sich eine Fortführung der Krimireihe aus der Drei-Flüsse Stadt Passau, die nun aktuell gedreht wird.

Die CENTOURIS-Studie wurde unmittelbar im Anschluss an die Ausstrahlung des zweiten Teils mit Hilfe einer bundesweiten Online-Befragung durchgeführt. Zielgruppe waren alle deutschsprachigen Bundesbürgerinnen und -bürger ab 18 Jahren, die mindestens einen der beiden Passau-Krimis gesehen haben. Dies waren von den 2.334 kontaktierten Personen insgesamt 494 Befragte.



PROGRAMM UND ANMELDUNG

Studieninfotag: www.uni-passau.de/infotag
Webinare: www.uni-passau.de/webinare
Masterinfotag: www.uni-passau.de/masterinfotag

Antworten auf die wichtigsten Fragen rund um den Studienbeginn liefert das Uni-Portal für Studieninteressierte:

www.uni-passau.de/studieninteressierte/



BESUCHEN, ORIENTIEREN, INFORMIEREN BEIM STUDIENINFORMATIONSTAG DER TH DEGGENDORF

Knapp 70 verschiedene Studiengänge hat die Technische Hochschule Deggendorf (THD) im Programm. Da ist garantiert für jeden etwas dabei. Um den vielen Studieninteressierten einen Überblick zu verschaffen, bietet die Hochschule am 18. Juni von 14 bis 18 Uhr einen Studieninformationstag an. Schüler und Studieninteressierte können sich rund um die Themen Studium und Hochschule informieren. Allen, die sich bereits beworben haben, will die THD Entscheidungshilfen zum Start ins Studium an die Hand geben. Der Studieninformationstag VISIT findet online statt.

Im Rahmen des VISIT stehen die Bachelorprogramme der THD im Fokus. Professoren, Lehrende und Studierende präsentieren die Studiengänge oder halten Fachvorträge dazu. Vom Publikum können jederzeit Fragen gestellt werden. Ein breites Beratungsprogramm zum Thema Studium, Orientierungsstudium, duales Studium und Auslandsaufenthalt runden das Angebot ab. Zudem besteht die Möglichkeit, an einem Studienorientierungsworkshop teilzunehmen.

Damit jeder Teilnehmer seine relevanten Themenbereiche schnell identifizieren und sein persönliches Programm zusammenstellen kann, sind die Veranstaltungen der Fakultäten fünf Themenclustern zugeordnet: Wirtschaft, Technik, Informatik, Gesundheit und Englischsprachige Programme. Alle Fakultäten werden ihr Programm zeitversetzt zweimal vorstellen. Nähere Informationen zum virtuellen Studieninfotag VISIT am 18. Juni unter www.th-deg.de/de/virtueller-studieninfotag.



NEUE RÄUME AN DER THD: OFFIZIELLE ERÖFFNUNG DES STARTUP LABS



Hochschulpräsident Prof. Dr. Peter Sperber (links) eröffnete offiziell das neue Startup Lab. Mit dabei Prof. Dr. Thomas Geiß (vorne rechts) und Prof. Dr. Wolfgang Dorner (hinten rechts), die den Startup Campus der TH Deggendorf leiten.

Mit über 300 Quadratmetern neuer Fläche im ITC2 in Deggendorf schafft der Startup Campus der Technischen Hochschule Deggendorf Platz für innovative Köpfe, die ein eigenes Unternehmen gründen wollen. Eine offizielle Einweihung des Startup Labs fand Ende April digital statt.

Unter den geladenen Gästen war Wissenschaftsminister Bernd Sibler. Dieser betonte in der Videokonferenz: „Mit dem Startup Campus baut die TH Deggendorf ihr hervorragendes Umfeld für Existenzgründungen ihrer Absolventinnen und Absolventen weiter aus.“ Durch die angemieteten Flächen stellt der Startup Campus den Gründern eine kreative Arbeitsumgebung zur Verfügung. Teams, die derzeit betreut und gefördert werden, können die Büroräume, den Co Working Space sowie den Seminarraum nutzen. Die Eröffnungsveranstaltung galt gleichzeitig als erstes Netzwerktreffen mit allen Unternehmen, Institutionen und Politikern, die sich an der regionalen Stärkung der Startup-Kultur beteiligen.



WILLKOMMEN ZURÜCK

In der STADTGALERIE Passau können sich alle Besucher ab sofort wieder auf altbekannte Vielfalt freuen. Alle Shops sind wieder von 09.30 bis mindestens 18.30 geöffnet und freuen sich riesig auf ihre Kunden. Aus Rücksicht auf die Gesundheit aller ist das Tragen von FFP2-Masken im gesamten Center nach wie vor obligatorisch.

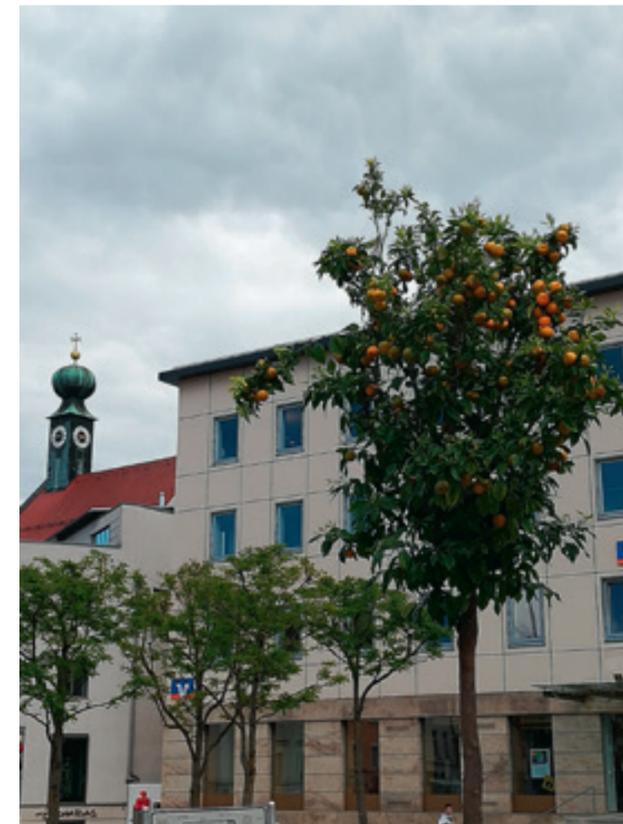
Neben den neuesten Modetrends, Sommer-Accessoires und Welcome-Back-Rabatten, die in den Shops auf die Kunden warten, können sich alle Besucher noch auf viele weitere Highlights im Jahr 2021 freuen. So wird am 2. Juli zum jährlichen Midnightshopping ganz Passau bis Mitternacht auf den Beinen sein. Im Herbst findet wieder die GLAMOUR Shopping Week mit tollen Geschenken, vielen Vorteilen und Rabatten bis zu 30 % statt. Der Verkaufsoffene Sonntag am 24. Oktober mit spannendem Rahmenprogramm wird dann langsam den Herbstbeginn einläuten, bevor im November die Black Price Days wieder mit attraktiven Rabatten locken.

Trotz aller Planungen bleiben die behördlich genehmigten Öffnungszeiten des Einzelhandels abhängig von der Inzidenzentwicklung und können sich demnach kurzfristig ändern.



DIE ORANGEN SIND WIEDER IN DER STADT

Besonders viele Streicheleinheiten und eine spezielle Kältebehandlung haben die großen Orangenbäume den ganzen Winter über von den Kolleginnen und Kollegen der Stadtgärtnerei bekommen, das danken sie nun mit großen und vor allem vielen Früchten. Seit Mitte Mai stehen die meterhohen Pflanzen nun am Ludwigsplatz, über und über mit stattlichen Orangen, und verleihen der Innenstadt mediterranes Flair. Neben den imposanten Orangenpflanzen hat die Stadtgärtnerei zudem wieder in bewährter Manier eine grandiose Sommerbepflanzung über die gesamte Stadt verteilt. An vielen Plätzen und Ecken, entlang von Straßen oder an Parkplätzen erfreuen die bunten Blumenbeete Einheimische wie Gäste. Es ist eine wahre Freude, mit offenem Auge durch die Stadt zu spazieren und es gebührt den Damen und Herren der Stadtgärtnerei ein großer Dank, dass sie immer für ein aufgeblühtes Passau sorgen.



SEHR GEEHRTE LESERINNEN UND LESER,

in den letzten Wochen und Monaten überkommt mich immer mal wieder das großartige Gefühl der Zuversicht, weil sich Passau in dieser schwierigen Zeit wirklich wacker schlägt. Natürlich musste unsere Einkaufs- und Gastronomielandschaft pandemiebedingt einige Rück-

schläge hinnehmen, aber wenn man mit offenen Augen durch die Straßen läuft sieht man Ankündigungen für neue Läden, neue Gastroangebote, die bereits angelaufen sind, und die Entwicklung der großen Zentren schreitet stetig voran – alles in allem stimmt einen das sehr positiv, dass Passau weiterhin eine attraktive Destination sein wird! Daher gehört allen großer Respekt gezollt, die sich an ein neues Projekt wagen und damit unsere Innenstadt bereichern! Und ein ebenso großes Danke gebührt allen unseren EinzelhändlerInnen und Gastronomiebetreibern, die sich mit Herzblut und Durchhaltevermögen durch diese Zeiten kämpfen! Sie alle machen Passau zu dem, was wir so gerne mögen!

Mit den besten Grüßen,

Elisabeth Salwiczek
Ihre Elisabeth Salwiczek



CITYGUTSCHEIN JETZT AUCH ALS 44 EURO-GUTSCHEIN ERHÄLTlich

Unter dem Motto „Aus Passau – für Passau“ hat City Marketing Passau zusätzlich zum beliebten Citygutschein einen weiteren Gutschein aufgelegt, und zwar in Höhe des steuerfreien Sachbezugs von zurzeit 44 Euro. Mit diesem Gutschein werden gezielt die Passauer Einzelhandels- und Gastronomiebetriebe unterstützt, denn dieser Umsatz bleibt zu 100% in Passau. Die Auswahl zum Einlösen ist groß, sind doch mehr als 80 Akzeptanzstellen gelistet. Kleidung, Schuhe und Accessoires sowie Feinkost, Gastronomie und Freizeiteinrichtungen - Ob shoppen, essen oder genießen, man kann die Stadt Passau ganz nach den eigenen Wünschen erleben!

BIG DANDY WIEDER BRANCHENSIEGER

Beim neunten Passauer Kundenspiegel, den das renommierte Verbraucherinstitut MF Consulting durchführt, belegte Big Dandy, der Modespezialist im Stadtturm wieder einmal den ersten Platz in der Kategorie Bekleidungsgeschäfte. Mit Stolz präsentierte sich das Big Dandy-Team, das sich immer freundlich und kompetent um die Wünsche der Kundinnen und Kunden bemüht.



Sponsored by

STADTGALERIE
PASSAU

bd BIG DANDY
JEANS & FASHION
WWW.BIGDANDY.DE
Nibelungenplatz 1
94032 Passau
0851 - 49084302
info@bigdandy.de

Sparkasse
Passau

WWW.INNSIDE-PASSAU.DE



**POCKING
FEIERT JUBILÄUM**

POCKINGER KÜNSTLER ZEIGEN AUSGEWÄHLTE WERKE

DIE KUNSTAUSSTELLUNG IM RAHMEN DER JUBILÄUMSFEIERLICHKEITEN WIRD ZUR FENSTERGALERIE

Mit viel Liebe zum Detail haben die Pockinger anlässlich ihres Jubiläums 1.200 Jahre erste urkundliche Erwähnung und 50 Jahre Stadterhebung ein Veranstaltungsprogramm zusammengestellt, aber Corona machte ihnen einen Strich durch die Rechnung. Umso erfreulicher, dass die Kunstausstellung mit ausgewählten Werken von Künstlern, die in Pocking gelebt und gewirkt haben, stattfinden kann, wenn auch ohne feierliche Vernissage und nur in den Fenstern der Stadthalle.

Die Künstler Wolfgang Auer, Dominik Dengl, Fritz Klier, Margit Orlogi, Hans Rauchbauer und Konrad Schmid konnten für die Ausstellung gewonnen werden. Neben diesen sechs aktiven Künstlern wird auch das Werk der bereits verstorbenen Künstler Tonie Meilhamer und Walther Gebauer gewürdigt. Sie alle sind in Pocking geboren oder haben in Pocking gewirkt. Viele von ihnen haben mit ihren Werken den öffentlichen Raum in Pocking mitgestaltet.

„Mit dieser Ausstellung wollen wir Sie dazu ermuntern, sich näher mit den Werken dieser vielfach ausgezeichneten darstellenden Künstler unserer Heimatstadt zu beschäftigen, vielleicht sogar eines ihrer Werke zu erwerben. Es erwartet Sie ein interessanter Querschnitt durch die verschiedensten Genres, Stilrichtungen und Techniken von Gemälden, Graphiken und Skulpturen. Leider können wir aufgrund der gegenwärtigen Situation der Ausstellung nicht den Rahmen bieten, der ihr gebühren würde. Ich hoffe, Sie haben trotzdem viel Freude damit.“ Mit diesen Worten lädt Pockings Bürgermeister Franz Krahl alle Interessierten ein, die Pockinger Künstler und ihre Werke näher kennenzulernen.



BESUCHEN:

Zu sehen ist die Pockinger Jubiläumsausstellung in den Fenstern der Stadthalle bis zum 10. Juni 2021.



Hans Rauchbauer

Bereits in den ersten Jahren am Gymnasium stand für den gebürtigen Niederbayer fest: Es kann nur einen Beruf geben, Künstler. Seine parallel zur Schule entstandenen künstlerischen Arbeiten fanden Anklang in der Bevölkerung. Doch nach dem Abitur kamen erste Zweifel. Um das Künstlerische mit dem Nützlichen zu verbinden, begann er daher im Jahr 1981 mit dem Studium Kommunikationsdesign an der Fachhochschule in Nürnberg. Mittlerweile vereint der Grafiker, der eigentlich tief im Herzen immer auch noch Künstler ist, auf geschickte Art und Weise sein künstlerisches Empfinden mit den Wünschen und Vorstellungen der Kunden – und er findet diese Herausforderung sehr interessant.



Dominik Dengl

Der 1954 in Rothalmünster geborene Dominik Dengl hat sich als freischaffender akademischer Künstler bis weit über die Grenzen des Landkreises Passau hinaus einen Namen gemacht und ist Schöpfer der „Wälzenden Stute“, dem heimlichen Wahrzeichen Pockings. Bei der Fensterausstellung sind unter anderem seine Bronze-Hennen zu sehen. Er selbst sagt über seine Kunst: »Die Kunst ist die Übersetzung der Wirklichkeit, das Herausarbeiten dessen, was ein Wesen ausmacht, die Vereinfachung mit allen Mitteln, die zur Verfügung stehen. Bis alles, was man sonst nur flüchtig wahrnimmt, zu begreifen und seinem bloßen da-Sein entzogen ist.«



Walther Gebauer †

»Ich empfinde mich als ein Relikt aus dem vorigen Jahrhundert, mit dem entsprechenden Schuss Romantik und es ist nicht leicht, da herauszuschlüpfen.«, so beschrieb sich der im Jahr 2004 in Pocking verstorbene Walther Gebauer selbst. Der Kulturpreisträger des Landkreises Passau machte sich schon in den 1940er Jahren mit dem Fahrrad und seiner Staffelei auf die Suche nach Motiven im Rott- und Inntal, in Passau und im Bayerischen Wald. Mit seinem realistischen Malstil und viel Liebe zum Detail hat er unter anderem die Passauer Straße in Pocking in Öl festgehalten.



Fritz Klier

Die kontrastreichen Arbeiten Fritz Kliers sind unverwechselbar und zeigen uns charmant die menschlichen Schwächen und Fehler, die uns ja allen nicht fremd sind. In den Fenstern der Pockinger Stadthalle ist sein im Jahr 2015 entstandenes Triptychon „Sie säen nicht, sie ernten nicht und der liebe Gott ernährt sie doch“ zu sehen. Er unterrichtete in verschiedenen Pockinger Schulen und hat dadurch vielen Kindern die Kunst nähergebracht.



Tonie Meilhamer †

„Angefangen hat alles in meiner frühen Kinderzeit im Niederbayrischen, wo ich dem Vater auf die Finger schaute, wie er als Holzkaufmann mit dickem Bleistift auf die rohen Bretter schrieb und Quadratmeter und Längen für Kunden ausrechnete. Ich erinnere mich noch gut, wie fasziniert ich war, durch eigene Versuche festzustellen, dass der Bleistift in meiner Hand überall eine Spur gab“, erzählte Tonie Meilhamer in einem Interview mit Christine Helmerich. Tonie Meilhamer lebte und arbeitete bis zu ihrem Tod im Jahr 2006 in München und in Pocking.



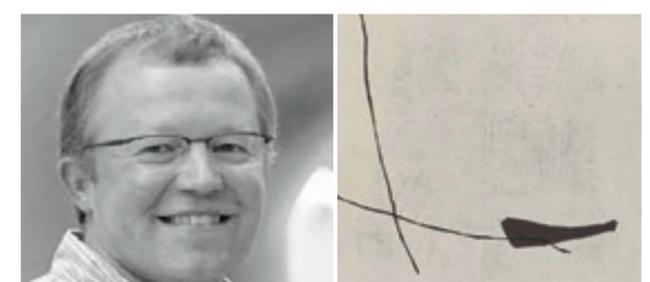
Margit Orlogi

Die in Pocking geborene Margit Orlogi ist Steinbildhauerin und Malerin und versteht es, oftmals nur durch minimale Eingriffe den skulpturalen Eigenwert des steinernen Gegenstandes zu entwickeln und so pures Material zu Kunst werden zu lassen. Bei dieser Ausstellung sind ihre Werke in den Fenstern der Stadthalle zu sehen, seit dem Jahr 2013 schmückt zudem ihre Skulptur „OM“ den Vorplatz der Stadthalle.



Wolfgang Auer

Wolfgang Auer hat seine Kindheit in Pocking verbracht und ist Dozent für Bildende Kunst an der Hochschule Augsburg. Den Schwerpunkt der Ausstellung in Pocking bilden seine Bronzeskulpturen. Risse, Spalten und Furchen lassen die Skulpturen im Spannungsfeld zwischen Gegenständigkeit und Abstraktion agieren. Zahlreiche Installationen im Öffentlichen Raum tragen seine Handschrift, darunter die Skulptureninstallation „Zeitbogen“ an der Vilshofener Donaupromenade.



Konrad Schmid

Das Ansinnen des in Pocking lebenden Holzschnittkünstlers Konrad Schmid ist es nicht, mit der Fülle von Farben und Formen Begeisterung zu erwecken, sondern mit Andeutungen, Abstraktion und Reduktion. Seine Arbeit beschreibt er mit dem kurzen Satz: »Im Einfachen liegt die Vielfalt.« Zahlreiche Werke Schmidts wurden von der Öffentlichen Hand angekauft, u. a. sind sie in der Kreuzkirche Dresden und der Bayerischen Vertretung in Berlin des Bezirks Niederbayern zu sehen.



OPENAIR21 @ FLUGPLATZ VILSHOFEN

DIE STADT VILSHOFEN UND AS ENTERTAINMENT PRÄSENTIEREN EIN 6-TÄGIGES KONZERTFESTIVAL AM VILSHOFENER FLUGPLATZ



TICKETVORVERKAUF:

Rathaus Vilshofen | www.okticket.de



Iberl Bühne | Ois dastunga und dalog'n

Iberl-Gründer Georg Maier hat Kleists Lustspiel „Der zerbrochene Krug“ unter dem Titel „Ois dastunga und dalog'n“ adaptiert und eine erfolgreiche Bühnenfassung in bayerischer Sprache verfasst. Das neue Iberl-Stück spielt in einem Dorf um 1850. Die einzelnen Figuren liefern sich hierbei eifrige Gefechte vor Gericht. Dreh- und Angelpunkt ist Dorfrichter Adam, der in einer Gerichtsverhandlung herausfinden soll, wer nachts den Krug der Veitin in deren Haus zerbrochen hat. Es wird im Laufe der Verhandlung aber immer klarer, dass Adam selbst bei Mirzl „fensterln“ wollte ...

→ FR | 16.7.2021 | 20 UHR



Schlager-Musikshow Startreff

Die populäre Musikshow STAR-TREFF kommt zum OpenAir21 @ Flugplatz Vilshofen - natürlich wie gewohnt mit einem großen Starangebot: NICKI, Marc Marshall, Geraldine Olivier, Alexander Rier, Panflöten-Star Edward Simoni, Graziano, Salvatore e Rosario (Gewinner Schlager-Trophy), die Boogie-Woogie Weltmeister Magdalena Schmid & Anton Graßl, die Gruppe Aufwärts oder Daniela Urich. Präsentiert wird die Schlagershow von Katharina Herz. Der Star-Treff wird für eine überregionale TV-Ausstrahlung aufgezeichnet.

→ SA | 17.7.2021 | 18 UHR



Ray Wilson & Band

Ray Wilson, der Ex-Sänger von GENESIS, präsentiert die größten Hits der Bandgeschichte und seiner Solokarriere. Facettenreiche Songstrukturen aus der progressiven Rock-Ära der Band sowie die Pop-Hits der 1970er bis 1990er Jahre verschmelzen zu den unterschiedlichsten Arrangements – eine neue Dimension von GENESIS, ohne dass die Songs ihren Originalcharakter verlieren. Nach der Auflösung von GENESIS stand Ray Wilson in Deutschland u.a. mit Musikgrößen wie Marius Müller-Westernhagen, den Scorpions und den Berliner Philharmonikern auf der Bühne.

→ DO | 22.7.2021 | 20 UHR



ABBA World

Die ABBA-Tribute-Band ABBA World Revival präsentiert ihr einmaliges ABBA-Songrepertoire - dem Original perfekt nachempfunden. Die Live-Show bietet nicht nur höchste Perfektion in musikalischer Hinsicht, auch die Bühnenshow, die Kostüme und die Choreographie sind auf höchstem Niveau. Im Mittelpunkt aber steht die zeitlose Musik von ABBA in all ihren Facetten.

→ FR | 23.7.2021 | 20 UHR



Helmut Schleich | Kauf du Sau!

Helmut Schleich ist eine der markantesten Größen in der deutschsprachigen Kabarett-Landschaft. Das Fernseh- und Radiopublikum kennt ihn vor allem als Gastgeber seiner eigenen Polit-Kabarettssendung SchleichFernsehen. Er nimmt seine Zuschauer mit auf die abenteuerliche Reise in die Tiefen der deutschen Befindlichkeit und führt ihnen ganz nebenbei die ergötzlichen Absurditäten des Alltags vor Augen.

→ SA | 24.7.2021 | 20 UHR



Mac C&C

Erleben Sie einen Abend lang schottisch-irische Lebensfreude! Das vielfältige Repertoire der niederbayerischen Vollblutmusiker reicht von stimmungsvollen Balladen über fetzige Pub-Songs bis hin zu grandiosen Instrumentalstücken. Dabei kommen die typischen Instrumente wie z. B. Dudelsack, Fiddle, Akkordeon, Bódhrán oder TinWhistle zum Einsatz. Die Kombination mit ganz viel bayerischem Humor sorgt für ein absolut kurzweiliges Konzertereignis.

→ SO | 25.7.2021 | 20 UHR



Mit freundlicher Unterstützung von



WILD- UND VOGELPARK EMPFANGEN BESUCHER

Mitte Mai war es nun endlich soweit. Es kehrte wieder Leben ein, sowohl im 25 ha großen Wildpark als auch im Ortenburger Vogelpark, der Heimat für zahlreiche exotische Vögel in mehr als 150 Arten und für verschiedene Säugetiere ist. Lange konnten die Ortenburger Parks coronabedingt ihre Tore für Gäste nicht öffnen. So nutzten bereits zahlreiche Besucher die Möglichkeit, die exotischen Vögel, Rehe, Ziegen, Wildschweine, Waschbären, Stachelschweine, Lamas, Luchse, Eulen, Erdmännchen, Affen, Zebras, Kamele und noch viele weitere wieder aus der Nähe anzusehen und die Spaziergänge durch die Parklandschaften mit der ganzen Familie zu genießen. Natürlich gelten immer noch die aktuellen Corona-Bestimmungen. Je nach Inzidenzwert kann der Park ohne Test mit Maske besucht werden und eine Zahlung an der Kasse ist möglich. Maskenpflicht besteht ab 6 Jahren. Terminbuchungen sind an der Kasse oder auf der jeweiligen Homepage der Parks möglich. Dort finden Sie auch die aktuellen Corona-Bestimmungen.

→ Weitere Infos: www.wildpark-ortenburg.de | www.vogelpark-irgenoed.de



... den Tieren ganz nah!

SCHLOSSMUSEUM AB SOFORT GEÖFFNET

Das Ortenburger Schloss samt Heimatmuseum öffnet endlich wieder seine Pforten. Nach einer längeren Pause – zum einen den kalten Wintermonaten geschuldet, zum anderen der Corona-Pandemie – können ab sofort bei einer stabilen Inzidenz unter 100 das Schloss besucht und das Heimatmuseum besichtigt werden. Unbedingt sehenswert ist die historische Kapelle mit der berühmten Renaissance-Holzdecke von 1628.

→ Weitere Infos: www.gemeinde-ortenburg.de



Nähere Informationen auf www.leben-in-ortenburg.de



MIT DEM RAD AUF TOUR ZU MOST UND KULTUR

Rund um die Marktgemeinde Ortenburg laden zahlreiche Rad- und Wanderwege ein, die reizvolle Landschaft zu erkunden. Besonders ist der Apfel-Radl-Weg. Unter dem Motto „Mit dem Rad auf Tour zu Most und Kultur“ lernen Radfahrer auf diesem Weg den „Klosterwinkel“ kennen. Der 91 Kilometer lange Rundweg führt von Passau nach Vilshofen, über Aldersbach und Aidenbach nach Ortenburg und weiter über Fürstzell und Neuhaus zurück nach Passau. Gerade im Frühling, wenn die Obstbäume wie weiße Schneebälle in den Himmel ragen und ihren Duft verströmen grüßt die so genannte „Toskana Niederbayerns“. Die ehemalige Grafenschaft Ortenburg ist umgeben von riesigen Streuobstwiesen. Glanzstück des Marktes ist das restaurierte Renaissance-Schloss. Die Holzdecke in der Schlosskapelle wird immer wieder als die schönste ihrer Art in ganz Deutschland gerühmt. In Sammarei befindet sich außerdem die bedeutendste Wallfahrtsstätte im Bistum Passau. 1619 verschonte ein Brand die Kirche, was den Begriff „Wunder der Sammarei“ prägte. Ca. 1300 Votivtafeln erzählen von den Sorgen und Nöten der Pilger. Einen ausführlichen Plan zum Apfel-Radl-Weg sowie einen Ortsplan von Ortenburg mit aktueller Freizeitkarte erhalten Sie in der Tourist-Information im Rathaus am Ortenburger Marktplatz.



TOURHIGHLIGHTS

- Schloss Ortenburg mit Heimatmuseum
- Evangelische Marktkirche mit den Hochgräbern der Grafen
- Laurentiuskirche in Steinkirchen
- Katholische Kirche Ortenburg
- Historische Lindenallee
- Generationenpark



LINZ

STADT FÜR ENTDECKER



© Foto: www.linztourismus.at

Warum wir für Linz schwärmen?

Die Stadt ist groß genug für ein abwechslungsreiches Kulturleben, für kulinarische Genüsse und für vielfältige Einkaufsfreuden. Gleichzeitig ist die Stadt klein genug für wilde Natur und Begegnungen mit Menschen, die lange in Erinnerung bleiben. Ganz besonders mögen wir die Donau, dieser mächtige Fluss, der das Zentrum so sehr bereichert mit seiner Offenheit und Energie.

Reisen ist durch Corona nicht unbedingt einfacher geworden. Daher stehen in Linz mehr denn je die individuellen Erlebnisse, sichere Rahmenbedingungen und Begegnungen im Mittelpunkt. Auch die Bühnenhäuser haben sich besondere Angebote überlegt und laden mit innovativen Konzepten und Open-Air-Vorstellungen zu besonderen Abenden.

Die Zeit in Linz soll sich nach Leben und Freiheit anfühlen, soll Spaß und Freude bringen. Hier ist das möglich: Denn die Stadt hat die richtige Größe für eine entspannte Auszeit.



WEITERE INFORMATIONEN
www.linztourismus.at



AUSBLICK AUF DIE PROGRAMME DER MUSIKHÄUSER

BRUCKNERHAUS LINZ www.brucknerhaus.at

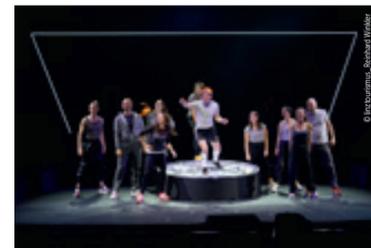
Beinahe täglich finden ab Juni im Brucknerhaus Konzerte in einzigartigem Ambiente statt. Nicht nur die Akustik ist besonders, auch der Blick in den Park und auf die Donau. Das Konzerthaus startet mit einem vielseitigen Programm. Da darf natürlich auch das Bruckner Orchester Linz nicht fehlen, das sich „Don Juan“ und „Till Eulenspiegel“ widmet. Weitere Highlights sind das Cellotalent Christoph Heesch & Eroica Berlin, der Stargeiger Sergey mit Werken von Bach, Schubert oder Debussy, das Oratorium „The Triumph of Time and Truth“ von Georg Friedrich Händel oder ein Klavierabend mit Wagner und Liszt.



© Foto: www.brucknerhaus.at

LANDESTHEATER LINZ www.landestheater-linz.at

Das Musiktheater startet nach der langen Aufführungspause mit Stücken, wie den Opern „Das Land des Lächelns“ von Franz Lehár oder „Romeo und Julia“ und mit dem Musical „Lieder für eine neue Welt“. Von 17. Juni bis 18. Juli übersiedeln Schauspieler, Sänger und Musiker dann ins Freie zum Schlosspark Open-Air. Die neue Sommerspielsstätte des Landestheaters ist im Park beim Schloss in wunderbarem Ambiente. Das Angebot reicht von Tanz über Oper, Schauspiel bis zu Gastspielen mit Kabarettisten und Bands.



© Foto: www.landestheater-linz.at

POSTHOF LINZ www.posthof.at

Endlich feiert der Posthof sein Comeback – mit der neuen, flexiblen Open-Air-Bühne im Innenhof des historischen Areals! Bis September finden jede Woche Konzerte statt. Dabei stehen Künstler wie Avec, The Steaming Satellites, Ernst Molden & Der Nino aus Wien, folkshilfe oder Granada ebenso am Programm wie die Kabarettisten Thomas Maurer oder Alfred Dorfer. 500 bis maximal 900 Zuschauer finden vor der Frischluftbühne Platz und können mit Abstand wieder musikalische, literarische oder lustige Performances erleben.



© Foto: www.posthof.at



„DATEN SIND DAS NEUE GOLD – INFORMATION IST DAS NEUE VERMÖGEN“

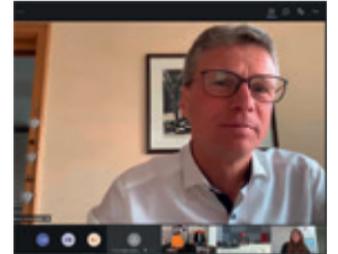
Niederbayern-Forum startet neues digitales Veranstaltungsformat.

Persönlicher Austausch und geselliges Beisammensein standen nahezu in jedem Verein vor Pandemiezeiten auf der Tagesordnung. Genauso im Niederbayern-Forum e.V., einer Initiative mit knapp 200 Mitgliedern aus Wirtschaft, Wissenschaft, Politik und Gesellschaft. Dabei verfolgen regionale Akteure und Entscheidungsträger gemeinsam das Ziel, Niederbayern als „attraktives Lebenspaket“ zu vermarkten. In Pandemie-Zeiten hat man sich deshalb im Team Gedanken gemacht, ein neues digitales Veranstaltungsformat zu gestalten, das fachlichen Austausch bei ungezwungener Atmosphäre ermöglicht. Entstanden ist daraus

die neue digitale Veranstaltungsreihe „Brunch im Niederbayern-Forum e.V.“.

„Damit wollen wir unseren Mitgliedern und Botschaftern Niederbayerns die Gelegenheit bieten, sich über aktuelle Themen zu informieren und gleichzeitig den Austausch innerhalb des Vereins anregen“, so die Geschäftsführerin Christina Tanosova. „Oben drauf gibt es für jeden Teilnehmer ein Genusspackerl mit Schmankerln aus der Region.“ Der erste Brunch im Niederbayern-Forum fand Ende Mai in Zusammenarbeit mit der DE software & control GmbH aus Dingolfing zum Thema „Daten sind das neue Gold – Information ist das neue Vermögen“ statt. Die Experten für Softwarelösungen berichteten dabei über die

Umsetzung digitaler Lösungen im Kontext der Industrie 4.0 und stellten interaktiv aus ihrem Livestreaming-Studio einige ihrer Softwarelösungen vor. Auch Bernd Sibler, Staatsminister für Wissenschaft und Kunst nahm an der Veranstaltung teil und sprach in seinem Grußwort zur Bedeutung der Digitalisierung für die wirtschaftliche Entwicklung des Freistaates.



Die Veranstaltungsreihe „Brunch im Niederbayern-Forum“ findet in regelmäßigen Abständen zu aktuellen Themen statt. Die Aufnahme neuer Mitglieder in den Verein ist laufend möglich.

Weitere Informationen unter www.niederbayern.de

Gefördert durch:



Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie



AKTIV BLEIBEN! ZU HAUSE UND VOR ORT

vhs
Zweckverband Volkshochschule für Stadt und Landkreis Passau

PRÄSENZKURSE vor Ort

SPRACHEN

- Spanisch C1 Curso de Conversación Do, 10.06.2021, 16:30 Uhr, 6 x, 76,50 €
- Tschechisch A1.1 Fortsetzungskurs Do, 10.06.2021, 19:00 Uhr, 8 x, 68,00 €
- Englisch „Easy English B1.1“, ab Lekt. 5 Di, 29.06.2021, 18:30 Uhr, 10 x, 85,00 €
- Benessere - Italiano rilassato A1- A2 Mo, 05.07.2021, 17:15 Uhr, 8 x, 68,00 €
- Italienisch B2 Corso di conversazione Mo, 05.07.2021, 19:00 Uhr, 8 x, 68,00 €

FITNESS & ENTSPANNUNG

- Salsa-Workshop mit Ronny Di, 15.06.2021, 19:30 Uhr, 1 x, 12,00 €
- Pilates Mi, 16.06.2021, 16:00 Uhr, 8 x, 64,00 €
- Rückenfit Do, 17.06.2021, 10:15 Uhr, 8 x, 64,00 €
- Achtsamkeit und Meditation Sa, 19.06.2021, 10 - 16 Uhr, 1 x, 65,00 €

BERUF & FORTBILDUNG

- Ausbildung Psychologischer Berater und Gesprächstherapeut (m/w/d) kostenloser Informationsabend Mi, 23.06.2021, 19:00 - 20:30 Uhr, 1 x
- AutoCAD - Grundlagen Sa, 03.07.2021, 9 - 16 Uhr, 3 x, 349,00 €

KREATIVES

- Schauspiel - Schnuppertag Sa, 10.07.21, 10 - 16:30 Uhr, 1 x, 75,00 €
- Kunstgarten: Die 4 Elemente in Acryl So, 18.07.2021 14 - 19 Uhr, 1 x, 29,00 €

ONLINEKURSE für zu Hause

ANZEIGE

KOCHEN & ERNÄHRUNG

- Umami - der 5. Geschmack Mo, 21.06.2021, 18:30 Uhr, 1 x, 24,00 €
- Grundsaucen und Ableitungen Mo, 05.07.2021, 18:30 Uhr, 1 x, 24,00 €
- Wie werde ich meine Corona-Pfunde los? Do, 17.06.2021, 20:00 Uhr, 1 x, 10,00 €

BERUF & DIGITALES

- WhatsApp, Telegram, Signal, Threema Messenger Dienste und ihre vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten Do, 17.06.2021, 19:00 Uhr, 1 x, 12,00 €
- Bildbearbeitung mit Affinity Photo ab Mo, 05.07.2021, 189,00 €
- Wordpress 5.x - Grundlagen ab Mo, 05.07.2021, 189,00 €
- Didaktik in Videokonferenzen Di, 06.07./07.07.21 19/10 Uhr, 1 x, 12,00 €

FAMILIE & ERZIEHUNG

- Was tun, wenn die Wut kommt? Mi, 16.06.2021, 19:30 Uhr, 1 x, 18,00 €
- Sichere Eltern-Kind-Bindung Mi, 23.06.2021, 20:00 Uhr, 1 x, 11,00 €
- Trotz - ein Entwicklungsschub mit neuen Herausforderungen Di, 29.06.2021, 17:30 Uhr, 1 x, 5,00 €

vhs Passau
Nikolastr. 18
94032 Passau
Tel.: 0851 95980-0
info@vhs-passau.de

www.vhs-passau.de

Mit den besten Aussichten

Das Oberhausmuseum gibt historische Einblicke mit Weitblick



Hoch auf dem Georgsberg thront die prachtvolle Veste Oberhaus. Mit ihren über 800 Jahren ist die Festung heute eine der größten erhaltenen Burgenanlagen Europas - und neben dem Stephansdom die touristische Attraktion in der Dreiflüssestadt. Nicht nur, dass sie den Besuchern ihre Geschichte auf äußerst lebendige Weise nahe bringt: die Veste lässt gleich an mehreren Punkten postkartenreife Panoramablicke auf Passau zu.

„Die Batterie Linde ist einer der wenigen Orte, von wo aus man den Zusammenfluss von Donau, Inn und Ilz richtig sehen kann“, weiß Dr. Stefanie Buchhold. Die promovierte Historikerin ist Leiterin des Oberhausmuseums - und damit zuständig für den Betrieb der gesamten historischen Anlage. „Manche sagen deshalb auch Burgherrin zu mir“, scherzt sie.

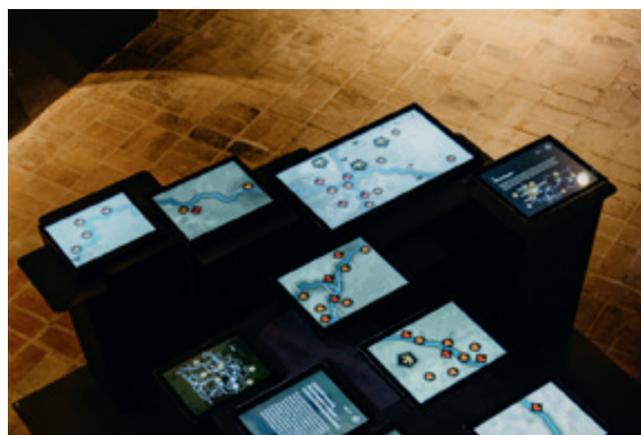
Mit 65.000 Quadratmeter umbauter Fläche ist die Veste in etwa so groß wie neun Fußballfelder. „Wir haben hier einen öffentlichen Bereich sowie einen, der nur mit Museumsticket zugänglich ist. Zum Ticketbereich gehören unter anderem die Ausstellungsräume, der sanierte Aussichtsturm, die Batterie Linde und die



Georgskapelle“, erklärt Dr. Buchhold - und gerät ins Schwärmen: „Letztere stammt aus dem 14. Jahrhundert, einer der ersten Bauphasen der Veste und ist ein echtes mittelalterliches Highlight.“ - Ein gutes Stichwort. Denn Highlights gibt es auf dem Georgsberg mehr als genug. So können sich die Besucher mit der Veste-Oberhaus-App und kostenlosem WLAN auf dem Gelände von einem Multimediaguide durch die Anlage führen lassen. Aber auch als Kulturstandort liefert die Veste eine atemberaubende Kulisse für Konzerte, Sommerkino oder Burgenfestspiele. Und Dr. Buchhold ergänzt: „Bei uns gibt es immer was Neues zu entdecken. Gerade weil wir Historisches in einem zeitgemäßen Rahmen präsentieren.“

Veste Oberhaus | Oberhausmuseum
Oberhaus 125
94034 Passau

Telefon 0851 396800
www.oberhausmuseum.de



Im Rahmen der Gemeinschaftsinitiative „Stadtgespräche“ präsentiert City Marketing Passau e. V. die Vielfalt der Einkaufsstadt Passau anhand einer Auswahl von Akteuren aus verschiedenen Bereichen.

MANUFAKTUREN IM WOID

Von der Liebe zum Handwerk und den Menschen, die dafür brennen

Im Bayerischen Wald und auch südlich der Donau gibt es eine beachtliche Anzahl von Handwerksbetrieben und Manufakturen, in denen Dinge des täglichen Lebens entstehen, traditionell, mit wertschätzender Achtsamkeit, von Hand gefertigt. Jedes ein liebevolles Unikat voll der Energie und Freude jener Menschen, die es erschaffen.



... aus Liebe zur Heimat

Nudel-Kreationen aus dem Rottal, hopfige Spirituosen- und Schokoladenspezialitäten aus der Hallertau, Naturseifen aus dem Bayerwald - das Angebot an handgefertigten Erzeugnissen aus Niederbayern ist riesig. Und nicht selten haben die Menschen, die diese Produkte herstellen, ihre Passion zum Beruf gemacht. Ihr Handwerk verstehen sie als Pendant zur industriellen Massenfertigung und arbeiten qualitätsorientiert, nachhaltig und vor allem:

mit viel Liebe zum Detail. Ebenfalls mit viel Liebe zum Detail erstellte die Autorin Christine Hochreiter ihr Buch „Manufakturen aus Niederbayern“. Erschienen ist das Buch im SüdOst Verlag, ein Imprint-Verlag der Battenberg Gietl Verlag GmbH, ganz nach dem Motto: Bücher für Bayern - aus Liebe zur Heimat!

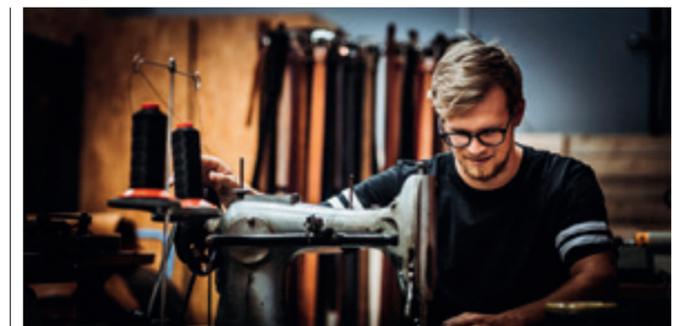
WOIDSIDE verlost drei Exemplare dieses besonderen „Heimatbuches“. Einfach E-Mail mit Stichwort „Manufakturen in Niederbayern“ bis 30. Juni 2021 an die Redaktion unter woidside@t-online.de senden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Viel Glück! www.battenberg-gietl.de/heimat



... mit allen Sinnen

Pflegende Sheabutter, beruhigender Lavendel, feines Kokosöl, anregender Rosmarin, belebendes Zitronengras, kräftigendes Mandelöl, entspannendes Zirbenholz oder betörendes Rosenblütenöl - das sind einige der Zutaten für die edlen Naturseifen aus der Woidsiederei in Schweinhütt, zwischen Regen und Zwiesel. In liebevoller Handarbeit entstehen in der Manufaktur wunderbare Seifen für Haut und Haar oder Badezusätze aus rein natürlichen Zutaten. Die Seifenbasis besteht aus fünf verschiedenen Ölen, Fetten und Butter aus kontrolliert biologischem Anbau. Farbe bekennen die Wohlfühlseifen durch verschiedene Tonerden und Minerale. Ihr Duft stammt von naturreinen, naturidentischen und ätherischen Ölen verschiedenster duftgebender Pflanzenteile und deren Früchte ohne Zusatz von synthetischen Tensiden, Farb- oder Konservierungsstoffen. „Seifenkünstler“ Michael Wühr setzt vertrauensvoll auf die Kraft und Schönheit der Natur und sieht es als seine Mission, die Welt mit umweltfreundlichen und natürlichen Produkten zu bereichern.

www.woidsiederei.de



... gemacht fürs Leben

Es ist weitaus mehr als nur ein alltägliches Accessoire aus Leder - es ist die Liebe zum Leder, der Wunsch kreativ und nachhaltig zu gestalten, etwas einzigartiges zu schaffen und „gemacht fürs Leben“. Mit viel Liebe zum Detail, höchster Wertschätzung des Materials und in traditioneller Handwerkskunst lässt Michael Kilger in seiner MK Ledermanufaktur in Viechtach handgefertigte Gebrauchsunikate für die Ewigkeit entstehen: Gürtel, Geldbeutel, Schlüsselanhänger, Aktenaschen, ja sogar Leder-Fliegen zum Anzug... Design und Geruch des verwendeten Rind- oder Büffelleders betören im Wettstreit... Seit über 160 Jahren und nun in der sechsten Generation gerbt und bearbeitet die Familie Kilger aus besten Rohhäuten süddeutscher Rinder rein ökologisch gegerbtes Leder mit allerhöchster Qualität. Wurde das Leder früher größtenteils für die Produktion von Schuhsohlen oder für Reitsportartikel verwendet, setzt Michael Kilger heute auf handgemachte Ledergürtel nach Maß, Geldbeutel oder andere Gebrauchsstücke wie Lederrucksäcke oder Kulturbeutel, die er über seinen Online-Shop vertreibt.

www.mk-ledermanufaktur.de



... eine echte Freund

ist der Markenbegriff für ein Gwand, das wie kein anderes ein Lebensgefühl und Heimatverbundenheit vermittelt. Seit 25 Jahren entstehen in der Freund Trachten & Lederhosen Manufaktur in Grafenau Lederhosen, die sich weit über die bayerischen Grenzen hinaus einer hohen Wertschätzung erfreuen. Kein Wunder: Jedes Stück wird aus feinstem Hirschleder individuell nach Maß handgefertigt und das bis zum letzten Stickstich. Inhaberin Maria Freund hat das Schneiderhandwerk bereits als junges Mädchen begeistert, von der Pique auf gelernt und mit einem ausgezeichneten Meisterbrief gekrönt. Zusammen mit ihren Näherinnen entwirft und fertigt sie die butterweichen Lederkreationen mit viel Liebe für jeden Anlass, ob für das gemütliche Waidlafest, für die romantische Trachtenhochzeit, für verschiedene Vereinstrachten oder für den Alltag zur Gartenarbeit und sogar zum Radfahren. Passend zu den Lederhosen findet man in der Manufaktur hochwertige Trachtenbekleidung und auch handgefertigte Trachtenjacken und Westen aus edlem Tuchloden.

www.trachten-freund.de



WINNETOU-FREILICHTSPIELE IN PULLMAN CITY

Viele Profischauspieler engagiert - über 50 Spieltermine von Juni bis September - erprobtes Hygienekonzept

Ab Juni zeigt die Westernstadt Pullman City im niederbayerischen Eging am See ein weiteres Action-Abenteuer von Karl May. Bis September sind über 50 Spieltermine à 90 Minuten geplant. Damit wollen die Organisatoren an die Erfolge der ersten beiden Inszenierungen 2019 und 2020 anknüpfen. Ihr aufwändiges Hygienekonzept aus dem Jahr 2020 ist bestens erprobt, wurde stetig optimiert und an die gesetzlichen Vorschriften angepasst. Somit steht einem entspannten Besuch für eine nächste Runde Karl-May-Spiele in Pullman City nichts mehr im Wege. „Winnetou und der Sohn des Bärenjägers“ nennt Textbuch-Autor und Regisseur Mike Dietrich sein neues Stück, an dem auf und hinter der Freilicht-Bühne rund 80 Mitwir-



Ivica Zdravkovic spielt erneut den Winnetou. Neben atemberaubenden Stunts & Pyrotechnik wirken als Highlights freilaufende Bisons und in diesem Jahr erstmalig auch Greifvögel mit.

kende beteiligt sind. Wieder orientiert sich Mike Dietrich eng am Werk von Karl May. „Der Bärenjäger wird von den Sioux gefangen genommen. Hoch oben im Gebirge des Yellowstone soll er geopfert werden. Sein Sohn Martin Baumann ist außer sich vor Sorge. Als Winnetou und Old Shatterhand zu ihm stoßen, eilen sie mit ihm dem Bärenjäger zu Hilfe – und geraten in den

Konflikt zweier verfeindeter Indianerstämme. Es entbrennt ein Kampf auf Leben und Tod“, umreißt der Autor die Handlung. Er verspricht neben wilden Stunts und vielen Tieren auch die passende, emotionale Musik und ein paar gehörige Explosionen. „Nach der harten Zeit des Lockdowns sollen unsere Besucher einfach mal wieder entspannen und lachen können. Ihnen ein

unvergessliches Erlebnis zu bieten, motiviert uns ungemein“, sagen Autor Mike Dietrich und die beiden Pullman-Sheriffs Claus Six und Ernst Grünberger.

JUNI-/JULI-TIPPS:

- 3.-6.6. Oldstyle & History Weekend
- 10.-12.6. US CAR-Treffen
- 13.6. Familiensonntag
- 18.-19.6. Pullman in Flames
- 19-20.6. Line Dance-Workshop
- 25.-27.6. Rock'n Roll & Boogie
- 1.-3.7. Harley Treffen
- 8.-11.7. Country Music Festival
- 16.7. Claudia Jung Schlagerparty

Mehr Informationen sowie Karten zu den Festspielen und den Events unter www.pullmancity.de oder vor Ort.

Baumwipfelpfad
Bayerischer Wald

HOCH GEFÜHLE

auf dem Baumwipfelpfad im Nationalpark Bayerischer Wald

● + ▲ = ♥

Mitten in der Natur
Grenzenlose Ausblicke
Ideales Tagesausflugsziel

Böhmstraße 43, 94556 Neuschönau
baumwipfelpfade.de/bayerischer-wald

FERIENREGION NATIONALPARK BAYERISCHER WALD VOM WALD DAS BESTE.

Geschenk Gutscheine

- Übernachten
- Essen gehen
- Einkaufen
- u.v.m.

Bestellen unter 0800 0008465

Für jede Gelegenheit das richtige Geschenk!

www.ferienregion-nationalpark.de

DAS VIRTUELLE SPORTEVENT DES JAHRES:

heimat trails TROPHY

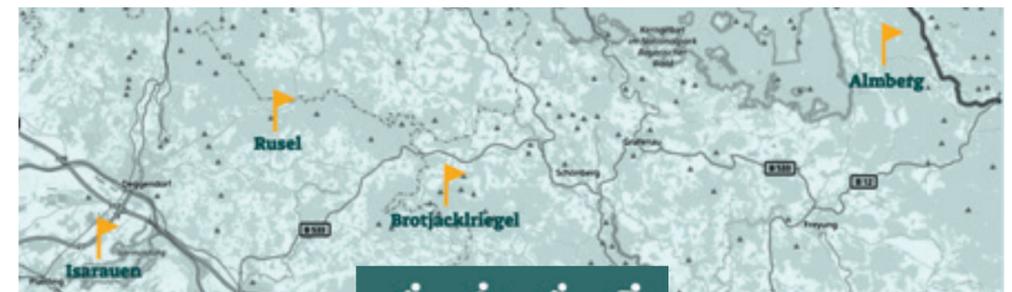
VIRTUELLE

Jetzt anmelden!

2. Juli - 17. Oktober 2021

www.heimattrails.de

„Das ist bisher einzigartig und wird ein mega Event für unsere Region“, schwärmt Stefan Schuster, Regionalmanager des Landkreises Freyung-Grafenau. Zusammen mit seinem Kollegen, dem Deggendorfer Regionalmanager Herbert Altmann, hat er das virtuelle Sportevent „Heimat Trails Trophy“ entwickelt. „Vier Regionen in zwei Landkreisen verschmelzen zu einer Sport-Throphy mit vielen Einzelents“, erklärt Schuster begeistert das über vier Monate andauernde Event, das jeden, der Spaß an der Natur und Bewegung hat, zum Mitmachen einlädt. „Die ausgesuchten Strecken in einer außergewöhnlichen und wunderschönen Natur unserer Heimat sind für jeden bezwingbar und durch die mehrwöchige Zeit der Challenge an einem Standort ist die Teilnahme flexibel und wetterunabhängig. Pro Region gibt es Einzelwertungen und am Schluss steht die Krönung der „Heimat-Trails-Königin oder des -Königs“, freut sich Schuster. Es können Einzelpersonen, aber auch „Corona-Bestimmungskonforme“ Teams, Vereine oder Firmengruppen in den vier



verschiedenen Sportdisziplinen Laufen, Walken, Radfahren und E-Biken mitmachen. Zur Dokumentation braucht es lediglich ein Foto der Teilnehmer*innen oder der Gruppe am Start der ausgewiesenen Strecke. Die Teilnehmer laden nach nachdem sie die Strecke absolviert haben, ihren Zeitanzeige unter www.heimattrails.de hoch und sind damit bei der Wertung dabei. Mitmachen kann man übrigens so oft man will. Natürlich gibt es auch eine Teamwertung für Firmen oder Vereine, was die Mannschaftsstärke betrifft. Das Event bietet einen optimalen Rahmen für Teambuilding-Maßnahmen und

4 Disziplinen – 4 Orte

Brotjacklriegel | Zenting
02. - 18. Juli

Deggendorf | Rusel
30. Juli - 15. August

Plattling | Isarauen
03. - 19. September

Mauth | Almburg
01. - 17. Oktober

Firmen-Battles. Auch eine Beteiligung für Schulen unter dem Motto 'Ausbildung' ist im Programm. Beteiligte Sponsoren werden das Event auch als Bühne für Jobangebote und Ausbildungsplätze nutzen. Den beiden Regionalmanagern war es bei der Konzeption der Heimat Trails Trophy sehr wichtig, dass es sich nicht nur um eine rein sportliche Veranstaltung handelt, sondern dass es durch die vier Strecken in zwei Landkreisen auch die Möglichkeit gibt, „diese wunderschöne Region, in der wir leben dürfen, besser kennenzulernen“, betonten Schuster und Altmann im Einklang. „Es ist uns ein großes Anliegen, dass wir in diesem Jahr trotz Corona der Bevölkerung ein neues, sportliches Format mit geringem Ansteckungsrisiko bieten können“, ergänzt Schuster den virtuellen Ansatz des Sportevents. „Wir freuen uns sehr, dass es uns erstmalig gelungen ist, ein Event in dieser Größenordnung auf die Beine zu stellen und dass dieses auch vom Bayerischen Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie gefördert wird.“

Aktuelle Informationen und Fotos gibt es unter www.heimattrails.de und in den sozialen Medien.



Freuen sich auf die erste Heimat Trails Trophy (v.l.): Stefan Schuster (Regionalmanager FRG), Bernhard Hain (Tourismuschef FRG) und Herbert Altmann (Regionalmanager DEG).



Ist sicher auch wieder mit von der Partie: Sebastian Gruber (Landrat FRG).

WALDKIRCHEN BOOMT

Waldkirchen ist die größte Stadt im Landkreis Freyung-Grafenau. Hier fand 2007 die erste Landesgartenschau im Bayerischen Wald statt. Das Modehaus Garhammer lockt jährlich zigtausende Touristen aus ganz Deutschland in die Bayerwaldstadt. Die Schnapsbrennerei Penninger hat sich jüngst vor den Stadttores angesiedelt. Mutige Start Ups und neue Hotel- und Gastronomiebetriebe beleben den Stadtplatz. Im ehemaligen Krankenhaus ist ein stark frequentiertes Medizinisches Zentrum entstanden. Die BayTM verlagerte die „Kompetenzstelle Digitalisierung“ ins Bürgerhaus. Über 80 Prozent der Wahlberechtigten haben Bürgermeister Heinz Pollak vor gut einem Jahr trotz Gegenkandidaten für die zweite Amtsperiode bestätigt. Waldkirchen boomt... Roswitha Prasser interviewte das Stadtoberhaupt über die positive Entwicklung und zukünftige Planungen.

Herr Bürgermeister Pollak, die Einwohnerzahl in Waldkirchen hat sich in den letzten sechs Jahren um etwa 800 Personen auf insgesamt 11.000 Einwohner erhöht. Um welche Personengruppe handelt es sich dabei? Worauf ziehen Sie diese positive Entwicklung zurück?

Als Stadtverantwortliche haben wir im Jahr 2014 begonnen, aktiv neue Baugebiete im Kapellenfeld, in Dorn, Oberndorf, Lämmersreut, auf der Augenweide und in der Passauer Straße auszuweisen und diese innerhalb kürzester Zeit umzusetzen und aktiv zu bewerben. Im Augenblick werden die Baugebiete Zauberwald, Erlauwiesel-Seeblick und an der alten Mittelschule geplant. Zu uns kommen alle Personengruppen, vor allem aber viele Familien. Ich denke, diese sehr positive Entwicklung hat mehrere Gründe. Waldkirchen hat als Stadt alles auf kleinstem Raum zu bieten. Die insgesamt neun Kindergärten und Krippen bieten optimale Betreuungsangebote. Vier Grundschulen, Mittelschule, Gymnasium, Förderzentrum, Berufsschule, Fachoberschule und Berufsoberschule bieten alle Arten an Abschlüssen und schulischen Ausbildungen an. Wir haben ein breit gefächertes Angebot an Einzelhandelsgeschäften und Filialisten und mehr als 50 gastronomische Betriebe. Vor allem ziehen aber auch die zahlreichen Freizeitangebote an, wie das Erlebnisbad, die Eishalle, der Kletterwald, der Kurparksee, der Stadtpark, die zahlreichen Nordic Walking- und Wanderwege, der Skilift oder auch der Golfplatz in Poppenreut.

Mit der Kompetenzstelle Digitalisierung besitzt Waldkirchen nun einen Leuchtturm mehr. Wie kommt's, dass Waldkirchen für die Auslagerung dieser Einrichtung ausgewählt wurde?

In mehreren Gesprächen habe ich unsere Minister



Waldkirchens erster Bürgermeister Heinz Pollak auf der Terrasse der neu eröffneten Kompetenzstelle Digitalisierung der BayTM.

Foto: Roswitha Prasser

gebeten, auch Waldkirchen einmal eine Behörderverlagerung zukommen zu lassen. Mit Ausnahme von Wirtschaftsminister Aiwanger hat sich aber bisher niemand für unsere Stadt in dieser Richtung eingesetzt. Nachdem Waldkirchen der bedeutendste Tourismusort des Landkreises ist und wir als Stadt viel in Digitalisierung und moderne Medien investieren, war die Gründung der Kompetenzstelle eine wichtige Bereicherung am richtigen Ort.

Am Erlauwieseler See soll ein Feriendorf entstehen. Wie entwickelt sich das Projekt und für wann ist die Fertigstellung geplant?

Das Waidlerdorf wird ein wunderschönes Projekt mit tollen Ferienhäusern und zwei Hausbooten am See. Investor Stockinger hat ein ähnliches Dorf mit Erfolg bereits in Mauth errichtet und ich bin stolz, dass ich ihn überzeugen konnte, auch bei uns in dieser Traumlage so ein Vorzeigeprojekt zu bauen.

Über welche weiteren Projekte dürfen sich die Waldkirchner und die Region weiter freuen?

Wir sind derzeit dabei, einen großen, tollen 5 Sterne Campingplatz auf dem ehemaligen Golfplatzareal in Dorn zu realisieren. Neben drei Restaurants sind hier ein Wellness- und Saunabereich mit Schwimmbad sowie Schwimmteich, Kiosk, ein großer Spielplatz, Indoorspielhalle, Pferdekoppel, Streichelzoo und vieles mehr geplant. Dies schafft weitere Arbeitsplätze, erhöht die Tourismuszahlen und bietet weitere Freizeiteinrichtungen auch für die Einheimischen. Darauf freue ich mich schon jetzt sehr! Die Eröffnung ist für 2023 geplant.

Thema Klimaneutralität. Was wird die Stadt dazu unternehmen?

Ein wichtiges Thema für uns alle. Wir haben seit der Kommunalwahl 2020 einen eigenen Umweltschutzbeauftragten, der zahlreiche gute und wichtige Vorschläge zur Klimaneutralität unterbreitet. In der Stadt fängt in den kommenden Wochen eine eigene Klimaschutzmanagerin an, die uns verschiedene Möglichkeiten der CO2-Reduzierung aufzeigen wird. Wir haben für die Verwaltung einen Vespa Roller und ein E-Auto angeschafft, um Kurzstrecken damit zurückzulegen. Der Stadtrat wird demnächst einen Beschluss fassen, mehr auf Ökostrom zu setzen, den die Stadtwerke seit ein paar Monaten bereits im Angebot haben.

Wenn Sie einen Wunsch für Waldkirchen frei hätten, dann...

wünsche ich mir, dass wir Corona bald überwunden haben und unseren Einzelhändlern und Gastromomen wieder glänzende Zeiten bevorstehen.

Vielen Dank für das Gespräch!

SCHÖNE AUSSICHTEN FÜR DIE BAYERNCLOUD TOURISMUS

Im Bürgerhaus Waldkirchen wurde die „Kompetenzstelle Digitalisierung“ (KSD) der BAYERN TOURISMUS Marketing GmbH im Beisein von Staatsminister Hubert Aiwanger eröffnet. In den Open Space-Räumlichkeiten mit herrlicher Aussicht wird nun die digitale Zukunft des Tourismus in Bayern gestaltet. Roswitha Prasser interviewte den aus Waldkirchen stammenden KSD-Leiter Markus Garnitz.

Herr Garnitz, was können wir uns unter der „Kompetenzstelle Digitalisierung“ vorstellen?

Die Kompetenzstelle Digitalisierung (KSD) in Waldkirchen ist ein Teil der Bayern Tourismus Marketing GmbH und soll künftig die Akteure im bayerischen Tourismus beim Thema Digitalisierung unterstützen. Ziel ist es, zentrale Services und Schnittstellen zu etablieren, das Thema Open Data im Tourismus zu stärken und Synergieeffekte zu nutzen.

Was sind die primären Aufgaben?

Zentrales Thema ist das Etablieren einer bayernweiten Datendrehscheibe. So sollen von Sehenswürdigkeiten über Wetterdaten bis hin zu Veranstaltungen und Wanderrouten Daten aus den verschiedensten Quellen unter einem Dach vereint werden. Die Nutzer können dann zentral auf alle touristisch relevanten Daten zuzugreifen.

Wie wichtig ist Digitalisierung im Tourismus?

Die Digitalisierung durchdringt alle Lebensbereiche und Branchen. Im Tourismus gibt es noch viel Potential zur Nutzung digitaler Technologien.

Können Sie dazu Beispiele nennen?

Der Fantasie sind hier kaum Grenzen gesetzt. Zukünftig sollen Echtzeitdaten verarbeitet werden. So



Die Zukunft für die Digitalisierung im bayerischen Tourismus wird künftig von Waldkirchen aus gestärkt. Darüber freuen sich in den beeindruckend gestyten Räumen der Kompetenzstelle BayTM-Geschäftsführerin Barbara Radomski (v. re.), KSD-Leiter Markus Garnitz und TVO-Chef Dr. Michael Braun.

Fotos: Roswitha Prasser

könnte zum Beispiel die Auslastung eines Parkplatzes live abgefragt werden. Ein weiteres Thema wird die Steuerung von Besucherströmen sein und gestützt von künstlicher Intelligenz die voraussichtlichen Auslastungen ermittelt werden können.

Mit der Einrichtung werden hochqualifizierte Arbeitsplätze auf dem Land angesiedelt. Wie groß ist ihr Team zum Start und wie viele Mitarbeiter*innen werden es eines Tages sein?

Zur Eröffnung startet neben mir als Leiter noch die Team Assistenz. Wir konnten bereits drei weitere Stellen besetzen. Für das kommende Jahr sind fünf weitere Stellen eingeplant, so dass wir ein Team von zehn Personen sein werden. Wir suchen eine

gute Mischung mit dem Ziel, Know how aus IT und Tourismus ideal zu verbinden. Darüber hinaus sind auch Kooperationen mit Hochschulen und Universitäten in der Region geplant.

Wie sehen Sie die Zukunft der Kompetenzstelle?

Die bereits erwähnte Datendrehscheibe oder auch BayernCloud Tourismus sehe ich als lebendiges Projekt. Wir werden dieses in enger Zusammenarbeit mit den Regionen weiter ausbauen und mit neuen Services und Schnittstellen versehen. Ein weiteres Ziel wird sein, digitale Trends schneller als bisher im bayerischen Tourismus zu etablieren.

Vielen Dank für das Gespräch und viel Erfolg!



Von Besprechungsraum, Küche und Lounge geht es direkt auf die Terrasse mit einem traumhaften Ausblick.



Großzügiger Loftcharakter und viel Licht umgibt die Arbeitsplätze in der Kompetenzstelle Digitalisierung.



Im Empfangsbereich steht ein Paddle-Simulator. Mit einer 3D-Kopfbrille fühlt man sich darauf wie auf einem See.

Penninger Waldkirchen

Entdecke die modernste Whiskydestillerie Deutschlands und Bayerns neue Heimat geistreicher Genüsse!

GENUSSMOMENTE

Seit über 100 Jahren stellen wir Spirituosen, Essige und seit neuestem auch Kaffee her. Erlebe intensive Genussmomente mit Penninger - bei uns und zu Hause.

SCHROT UND SPELZEN

Genießt auf der Terrasse mit Blick auf den Bayerischen Wald hausgemachte Kuchen und Pizzen mit Kaffeespezialitäten aus unseren selbstgerösteten Bohnen.

Alle Infos zu aktuellen Öffnungszeiten, Hygienevorschriften und Einschränkungen findet ihr online.

Alle Hausbrennerei Penninger GmbH • Saßbach 2 • 94065 Waldkirchen • mehr Informationen unter www.penninger.de/besucherzentrum

metron eging

Die **metron eging GmbH** versteht sich als Generalunternehmer für den Innenausbau vielseitiger Projekte (z. B. Museen, Showrooms, Container...) sowie als Messemanufaktur, die neben Interieurbauten und Seriedisplays ganzheitliche, konventionelle Messestände und individuelle Systemstände entwickelt, und das von der Planung über die Konstruktion und Fertigung bis hin zur Logistik und Montage.

Sie suchen einen Arbeitsplatz in einem in der Region führenden und weltweit agierenden Unternehmen mit netten Kolleg*innen, in einem modernen Betrieb mit persönlichen Entfaltungsmöglichkeiten? Wir bieten Ihnen (m/w/d) u. a.:

- Ausbildungsstellen 2021/2022
- Mitarbeiter techn. Kalkulation
- Fachkräfte im Bereich Elektronik/Elektrotechnik
- Monteure, Lackierer, Metallbauer, Schreiner
- Mitarbeiter Lager-/Transportlogistik

Alle Angebote finden Sie auf unserer Homepage. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch digital!

metron eging GmbH
Grafenauer Str. 16+18
94535 Eging am See

tel: +49 8544 9626-0
info@metron-eging.com
www.metron-eging.com

Generalunternehmer und metron-eging Geschäftsführer Christian Kainz aus Eging (re.) in Zusammenarbeit mit Hans Draxinger Junior und Senior (Malerbetrieb aus Waldkirchen li.) erhielten für die stylish anspruchsvolle und handwerklich perfekt gestaltete Kompetenzstelle Digitalisierung (s. Fotos oben) viel Lob von Staatsminister Hubert Aiwanger (2. v. re) und BayTM-Geschäftsführerin Barbara Radomski.

FÜRSTLICH RADELN

FÜRST REISEN BIETET ERSTMALIG RADREISEN AN



Bald können die ersten Fürst Radreisen starten. Die Busse und der neue Radanhänger stehen bereit. Geschäftsführer Christian Fürst und Verkaufsteiler Michael Rücker freuen sich auf die Radreisen, die sie teilweise auch als Fahrradguide begleiten werden.

Radfahren ist voll im Trend. „Wir haben uns deshalb entschlossen, erstmalig in der Unternehmensgeschichte in unserem Sommer-/Herbstprogramm 2021 auch Radreisen in Deutschland, Österreich, Italien und Kroatien anzubieten“, erklärt Christian Fürst, Geschäftsführer der Fürst Reisen GmbH & Co. KG.

Zur Premiere wurden insgesamt neun Radreisen ausgearbeitet, von der Tagestour im Altmühltal über vier- bis sechstägige Reiseangebote. Die Gäste können tiefenentspannt ab Reiseantritt bis zur Rückkehr ihre Radtour genießen. Die Räder werden sicher im neuen Radanhänger verstaut. Der Transport zum Ausgangspunkt der Tagestouren oder zurück zum Hotel erfolgt immer bequem in den Luxusbussen.

Zusammen mit den Guides vor Ort wurden die landschaftlich reizvollen und mit etlichen Highlights versehenen Radreisen ausgearbeitet. Für jede Kondition ist etwas im Angebot dabei. Die Touren sind im Katalog mit einem Radsymbol gekennzeichnet. Ein Rad bedeutet eine leichte Tour auch für ungeübte Radler, vier Räder deuten auf die sportliche Variante hin, für die eine sehr gute Kondition oder ein E-Bike erforderlich ist.

„Natürlich beraten wir unsere Kunden gerne bei der Buchung, welche Reise für Sie ideal ist. Wir wollen, dass sich jeder Gast wohl fühlt und das Radfahren zum Genuss und zum Erlebnis wird“, verspricht Fürst.

Gleich zu Beginn des aktuellen Reisekataloges stehen die insgesamt neun Radreisen, aus denen wir hier zwei davon vorstellen, die im leichten bis mittelschweren Bereich und in Regionen liegen, zu denen man vielleicht nicht so schnell selbst hinfährt.

In fünf Tagen entlang der Drau vom Pustertal nach Villach

14.-18. Juli 2021

Die Drau entspringt in Südtirol und endet als Zufluss der Donau in Serbien. Als der schönste Flussabschnitt gilt der Teil durch Osttirol und Kärnten. In diesem Jahr bietet Fürst Reisen den ersten Abschnitt bis Villach als Gruppen-Radreise an. Die insgesamt 146 Kilometer lange Strecke wird in fünf Tagestouren absolviert. Übernachtet wird in 3-Sterne Hotels jeweils mit Sauna oder Dampfbad im Pustertal und in Berg im Drautal.

Der Reisebus mit Radanhänger bringt die Gäste zu den Startpunkten einer jeden

Etappe und holt Sie am Zielort wieder ab. Und wenn es für Jemanden einmal zu viel sein sollte, kein Problem. Der Fahrer holt müde Radfahrer auch unterwegs ab. Ob mit E-Bike oder normalem Rad: Der Drau Radweg ist ein Klassiker und für jedes Alter und jeden Konditionslevel geeignet. Immer dem Fluss entlang bedeutet einen flachen Verlauf, ohne nennenswerte Steigungen und das auf bestens ausgebauten Radwegen. So kann man den Radurlaub auch mit der ganzen Familie genießen! Das sind die Tagestouren:



Die fünftägige Radreise entlang der Drau bietet neben historischen Highlights auch immer wieder wunderschöne Rastplätze mit toller Aussicht. Foto:

1. Tag: Einradeln im Pustertal (21 km; 1 h).

Der Bus bringt die Gäste von Toblach zum Misurinasee. Von dort gehts zum gemütlichen Einradeln (ohne Radguide) an einem der schönsten Seen Südtirols mit Blick auf die „Drei Zinnen“ bergab nach Toblach zum Hotel im Pustertal.

2. Tag: Toblach nach Lienz (48 km; 3,5 h).

Fahrt mit dem Reisebus zum Startplatz der ersten Radtour. Von Toblach geht es durch das östliche Pustertal nach Innichen und weiter entlang der Drau. Unterwegs wechselt der Radweg die italienisch-österreichische Grenze. Die Strecke Toblach bis Lienz führt fast immer abseits der Straße am anderen Flussufer entlang und ist dank ihrer Breite und ihres Gefälles für weniger trainierte Radfahrer gut geeignet. Die Strecke ist gut ausgeschildert und asphaltiert. In Lienz wartet der Reisebus mit Radanhänger und bringt die Gäste zum Standorthotel für die nächsten drei Übernachtungen.

3. Tag: Lienz nach Berg im Drautal (35 km; 2,5 h).

Kurze Fahrt mit dem Reisebus bis Lienz. Start der nächsten Etappe, die direkt im Hotel endet. Unmittelbar nach Lienz locken zwei geschichtliche Highlights zu einen Besuch: der Kosakenfriedhof und die Römersiedlung Aguntum. Der gut ausgeschilderte Radweg entlang der Drau bietet genügend Möglichkeiten für eine Rast. Empfehlung: Besichtigung der idyllischen Oberdrauburg.

4. Tag: Berg im Drautal nach Spittal (42 km; 3 h).

Der Start dieser Etappe ist direkt vor dem Hotel. Der Radweg begleitet den frei flie-

ßenden Flusslauf der Drau durch schattenspendende Auen. Der historische Ortskern von Sachsenburg bietet sich hervorragend als Mittagsrast an. Die Rückfahrt zum Hotel erfolgt wieder mit dem Reisebus.

5. Tag: Spittal nach Villach (40 km; 3 h). Abreise und Busfahrt nach Spittal. Dort beginnt die letzte Etappe ohne Radguide. Von Spittal schlängelt sich die Drau vorbei an Feistritz durch Kärnten nach Villach. Auf Geschichtsliebhaber wartet auf diesem Streckenabschnitt wieder ein Highlight: die Ausgrabungen der frühchristlichen Kirche bei Molzbichl mit dem Museum „Carantana“. In Villach werden die Räder geladen, und es geht wieder Richtung Heimat. Geplante Ankunft ca. 20.00 Uhr.

Zustieg: Hutthurm 5.30 Uhr, Passau 6.00 Uhr, weitere Zustiege auf Anfrage möglich.

Leistungen:

Fahrt im modernen FÜRST Reisebus
Radtransport im FÜRST Radanhänger
3-Sterne-Hotel im Pustertal und in Berg im Drautal
Sauna, Dampfbad in Berg im Drautal
4 x Übernachtung / Frühstücksbuffet
4 x 3-Gang-Abendmenü mit Salatbuffet
3 Tagestouren mit Radguide
5 Tage ab 548 € pro Person im DZ

Die Radreisen sind in vier Schwierigkeitsstufen eingeteilt:



Gelegenheitsradler

Leichte Radtouren, die mit geringer Kondition zu meistern sind



Freizeiträdler

Leichte und „mittelschwere“ Radtouren, für die eine gute, allgemeine Fitness sowie mittlere Kondition von Vorteil sind.



Tourenradler

Mittelschwere und anspruchsvollere Radetappen, auf denen auch schon längere Steigungen zu überwinden sind. Hier sollten Sie über eine gute Kondition verfügen. Alternative E-Bike.



Sportradler

Anspruchsvolle Radstrecken mit vielen Steigungen, für die sehr gute Kondition und regelmäßiges Training von Vorteil sind. Alternativ leistungsstarkes E-Bike.

Die Teilnahme an allen Radreisen des Aktivprogramms geschieht auf eigene Gefahr. Alle Angaben zu den Aktivitätsprogrammen wie Kilometer, Höhenmeter und Dauer sind „ca.“-Angaben.



Die E-Bike-Tour durchs Pustertal ist landschaftlich besonders reizvoll

Vier Tage E-Bike-Tour im Pustertal von Ahrntal nach Antholz

7.-9. September 2021

Die Radwege dieser mittelschweren Tour führen durch Wälder, Wiesen und schmucke kleine Dörfer. Die landschaftlich reizvollen Touren erfüllen alle Wünsche an einen aktiven Urlaub.

1. Tag: Anreise nach Südtirol. Radtour von Mühlbach nach Bruneck.

(26 km; Höhenmeter 55 m; 1 h).

Gemütliche Einsteigertour entlang der Rienz direkt bis zum Hotel.

2. Tag: Einführung durch den E-Bike Guide mit Tipps und Tricks. Genuss-Radtour

über Bruneck ins Ahrntal und nach Sand in Taufers. (35 km; Höhenmeter 40m; 4 h).

Unterwegs Einkehrmöglichkeit und/oder Möglichkeit zur Besichtigung des Messner-Mountain-Museums. Rückfahrt durch die Dörfer Dietsheim und Percha.

3. Tag: Start am Hotel nach Oberrasen. (35 km; Höhenmeter 600m; 6 h).

Hier beginnt der Radweg über Wiesen und durch Wälder talwärts, den Antholzer Bach entlang und zum wunderbar gelegenen Antholzersee. Möglichkeit zur Besichtigung

des Biathlonzentrums (WM 2020). Einkehrmöglichkeit in der herrlichen Gebirgslandschaft. Die ganz Sportlichen erklimmen noch den Stallersattel mit herrlicher Aussicht und einzigartigem Panorama.

4. Tag: Radtour Bruneck nach Toblach. (29 km; Höhenmeter 390 m; 2 h).

Tour am Pustertalradweg nach Toblach mit „Drei-Zinnen-Blick“. Heimreise über Lienz, Rückkunft ca. 20.00 Uhr.

Unterkunft: Hotel Gissbach *** Südtirol-Bruneck. Das familiengeführte, gemütliche Landhotel im Antholztal, inmitten der spektakulären Bergwelt der Dolomiten, bietet allen Komfort. Tipp: Nach einem sportlichen Tag in der Sauna und im Hallenbad entspannen.

Zustieg: Hutthurm 6.30 Uhr, Passau 7.00 Uhr, weitere Zustiege auf Anfrage möglich.

Leistungen:

Fahrt im modernen FÜRST Reisebus
Radtransport im FÜRST Radanhänger
3-Sterne-Hotel Gissbach, Antholz
3 x Übernachtung / Frühstücksbuffet
3 x 3-Gang-Abendmenü
Nutzung Hallenbad/Sauna
2 Tage Radguide
4 Tage ab 478 € pro Person im DZ

Die Fürstlichen Radreisen 2021 im Überblick

Deutschland - Tagestouren:

Altmühltal Radweg - Kloster Weltenburg - Radtour von Beilngries nach Kelheim
Termine: 25.07. | 02.10. 36 EUR

Mozart Radweg - Von Inzell über Ruhpolding zum Walchsee
Termine: 13.06. | 03.07. | 31.07. | 01.09. 42 EUR

Innradoweg - Von Kiefersfelden nach Wasserburg
Termine: 16.06. | 14.08. | 04.09. 39 EUR

Deutschland - Mehrtagestour:

Mit dem Fahrrad einmal um den Bodensee
6 Tage | Termin: 13.-18.09. 798 EUR

Italien - Mehrtagestouren:

Meran - E-Bike Tour: Schlanders - Kalterer See
4 Tage | Termine: 17.-20.06. | 27.-30.09. 478 EUR

Insel Elba - Aktiv und Meer
6 Tage | Termin: 19.-24.09. 748 EUR

Italien - Südtirol:

Pustertal - E-Bike Tour von Ahrntal nach Antholz
4 Tage | Termin: 07.-10.09. 478 EUR

Italien - Südtirol - Österreich:

Vom Pustertal nach Villach - Entlang der Drau
5 Tage | Termin: 14.-18.07. 548 EUR

Kroatien - Istrien:

Novigrad - Der Zauber Istriens - Aktiv und Genuss
5 Tage | Termin: 06.-10.10. 438 EUR





Fürst Reisen GmbH & Co.KG
Marktstr. 17
94116 Hutthurm
Tel. 08505 9009 - 0
service@fuerstreisen.de
www.fuerstreisen.de

EUROPAWEIT EINZIGARTIG: WOMEN'S HEALTH RESORT

Ganz besonders in den fordernden Zeiten der Corona-Pandemie brauchen Frauen wirksame Unterstützung für ihre Gesundheit. Homeoffice, Homeschooling, häusliche Pflege: in den meisten Fällen müssen Frauen alles regeln. Diese Mehrfachbelastung in Job und Familie geht nach über einem Jahr Pandemie häufig über die Grenzen der Belastbarkeit.

„Frauen leiden mehr unter psychosozialen Stress als Männer“, weiß Univ.-Prof. Dr. med. Alexandra Kautzky-Willer, Professorin für Gendermedizin an der MedUni Wien. Sie hat das gendermedizinische Konzept des europaweit einzigen women's health resort entwickelt. Das Erkennen frauenspezifischer Bedürfnisse und darauf basierende neue medizinische Konzepte tragen zur Erhaltung oder Wiedererlangung der Gesundheit und einer besseren Lebensqualität der Frau bei. In Kooperation mit der Medizinischen Universität Wien werden im la pura die neuesten Erkenntnisse der Gender-Medizin mit erprobten komplementärmedizinischen Methoden ganzheitlich verknüpft. „Die Gesundheit von Frauen ist uns gerade in diesen schwierigen Zeiten eine ganz wichtige und besondere Aufgabe“, bekräftigt Geschäftsführerin Bärbel Frey.

Angeboten wird im la pura frauenspezifische Präventionsmedizin, die personalisierte Strategien zur Stressreduktion, zum Gewichtsmanagement und zur Gesunderhaltung liefert. Auf Basis individueller Bedürfnisse können maßgeschneiderte Therapien in Anspruch genommen werden. Ein Auffüllen der Energiereserven unter Gleichgesinnten sei jetzt medizinisch nötig zur Gesunderhaltung von Frauen, sagt Univ.-Prof. Dr. med. Alexandra Kautzky-Willer – am besten mit gezielter Unterstützung



Univ.-Prof. Dr. med. Alexandra Kautzky-Willer hat das gendermedizinische Konzept des europaweit einzigen women's health resort entwickelt.



Ankommen, wohlfühlen, loslassen, erholen und gesund werden - das la pura wurde speziell nur für Frauen konzipiert.



Neben Anwendungen, Sport oder Entspannung in der Natur trägt der Austausch unter Gleichgesinnten in ansprechend gestalteten Räumen zum Wohlbefinden bei.



Gesunde ausgewogene Ernährung, bietet die speziell entwickelte GourMed® Cuisine.



Viel Bewegung an der frischen Luft kurbelt Energie und Stoffwechsel an.



Ruhe, Entspannung und Wohlfühlzeit bietet der hauseigene Indoorpool.

der Gendermedizin. Um fit und gesundheitlich stabiler zu werden, empfiehlt die Professorin als sinnvolle Gesundheitsvorsorge die neu entwickelte la pura Kur ab drei Nächten, ärztlicher Betreuung, Therapiepaket, GourMed® Cuisine Vollpension und den la pura Basisleistungen (ab 585 Euro pro Nacht pro Dame). Bei der Anfangsuntersuchung erstellt der Arzt einen Kurplan mit mindestens einer Behandlung pro Tag. Je nach individueller Indikation sind das zum Beispiel Power-Infusionen oder Heilmassagen, Akupunktur oder Lymphdrainage, Zellgym, Rückenfit oder Yoga. Zusätzlich geht es raus in die Natur, zum Smovey Walking, Nordic Walking oder Waldbaden. Eine weitere Empfehlung sind auch ärztlich angeleitete Detox-Kuren: „Das kurbelt Energie- und Hormonstoffwechsel an und verbessert die Abwehrkräfte“. Nicht nur hier unterstützt die passende Ernährung die weibliche Gesundheit: Die speziell konzipierten GourMed® Cuisine Detox-Menüs sind nicht nur genussvoll und kalorienreduziert, sondern auch ausgewogen und leicht verdaulich, kohlenhydratarm und Säure-Basen-balanciert. Auch hier tut das Sport- und Bewegungsprogramm sein Übriges.

Nicht zuletzt definiert das la pura höchste Sicherheits- und Hygienestandards für die aktuelle Zeit – unter anderem mit nachgewiesenen oder direkt vor dem Check in durchgeführten Antigentests.

Mehr Informationen unter www.lapura.at.

LEINEN LOS BEI DER DONAUSCHIFFFAHRT!

Nach der Lockdown-bedingten Zwangspause ist die Freude groß bei den beiden Reederfamilien Wurm und Noé und ihrem gesamten Arbeiterteam: Endlich dürfen sie wieder Fahrt aufnehmen! Seit kurzem heißt es für die MS Sissi und das Kristallschiff wieder „Leinen los!“. Auf dem Programm stehen die bei Einheimischen wie Touristen beliebte „Dreiflüsse“-Stadtrundfahrt sowie die Erlebnisrundfahrt mit dem Kristallschiff ins bayerisch-österreichische Donautal.

Entspannte Auszeit in sicherer Umgebung

An Bord sorgt ein umfassendes Hygiene- und Sicherheitskonzept für Sicherheit der Fahrgäste und Mitarbeiter. Die Einlassbestimmungen – wer z.B. nur mit aktuellem Coronatest an Bord gehen kann – richten sich nach denselben gesetzlichen Bestimmungen wie die Außengastronomie und sind abhängig vom Inzidenzwert. Die Reederei Wurm & Noé hat es sich zum Ziel gesetzt, dass ihre Gäste in gewohnter Weise ihren Kurzurlaub auf der Donau entspannt und sicher genießen können.



DAS FREILICHTMUSEUM FINSTERAU

Eine Schusterwerkstatt im Raidlhaus



Lange blieb das Obergeschoss im Raidlhaus im Freilichtmuseum Finsterau für Besucher unerschlossen. Seit kurzem führt in dem alten Bauernhaus eine neue, trittfeste Treppe hinauf in eine Schusterwerkstatt. Sie erinnert an den „Schuaster-Sepp“ aus Rehberg bei Grainet und an einen Handwerksberuf, der nach und nach an Bedeutung verloren hat.

In der hellen Kammer des Raidlhauses ist die Werkstatt des Josef Reichenberger (1921 – 2004) wieder entstanden. Bis ins hohe Alter arbeitete der Schuaster-Sepp zusammen mit seiner Frau Maria, reparierte Arbeits- und Fußballschuhe, Pferddecken und Rockerjacken. Ein Regal voller hölzerner Leisten, eine Werkbank mit allem unentbehrlichen Schusterwerkzeug und alte Arbeitshocker erwecken den Eindruck, der Schuster ist nur mal kurz weg und kommt gleich wieder. Der Besucher erhält

Einblick durch die verglaste Tür. Möglichkeit zum Eintreten bieten gesonderte Führungen, denn zu viele Gegenstände liegen hier frei herum – eben wie früher, als der Schuster Hand an Leisten, Leder und Sohlen legte.

Dafür bieten im Treppenaufgang Vitrinen einen spannenden Einblick in dieses besondere Handwerk. Unter anderem werden typische Werkzeuge, die ein Schuster zur Handanfertigung von Schuhen brauchte, gezeigt.

Das Freilichtmuseum hat täglich geöffnet und bietet für die Besucher nicht nur historische Gehöfte, sondern ein rundum Wohlfühlpaket mit Gastwirtschaft, Café, Bauernhofotieren, Spielplätzen und viel Ruhe.

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage: www.freilichtmuseum.de



Täglich geöffnet!



FREILICHTMUSEUM FINSTERAU



www.freilichtmuseum.de

ANZEIGE
Der Pangalaktische Donnergurgler



naturtrüb - mit unwahrscheinlich holigalaktischer Fruchtmaische biologisch erzeugte Spitzenqualität

Die leckere Hommage an eine intellektuelle Spritztour namens: „Per Anhalter durch die Galaxis“ Ingwer-Quittenlikör mit Dschungelpfeffer 18,5 % vol.

ZU BEZIEHEN + INFOS

Hedonna Lebenswürdigkeiten | Vilshofener Str. 15 | Ortenburg |
Tel.: 08542 /417287 | www.hedonna.com
Plaza Gastroplex | Mengkofenerstr.1 | 84130 Dingolfing
„Sweet Naturals Himmlicher Hanf“ | Baron Riederer Straße 48a | 84337 Schönau
„Sandras Schafschenke“ | Neuhaus – Markt Passau



ANZEIGE

DER FESTSPIELSOMMER NAHT

DIE WEICHEN BEI DEN EW WURDEN SCHON LANGE AUF „KULTURSOMMER“ GESTELLT – NUN STEIGT DIE VORFREUDE VON TAG ZU TAG, DENN DER FESTSPIELSOMMER IST IN GREIFBARER NÄHE. DAS PROGRAMM WURDE MIT VIELEN OPEN AIRS GEPLANT, DAZU GIBT ES IN ZUSAMMENARBEIT MIT DEM BRK EIN TESTKONZEPT SOWIE EIN FÜR JEDEN VERANSTALTUNGORT ANGEPASTES HYGIENEKONZEPT. DIE 69. FESTSPIELE EUROPÄISCHE WOCHEN MIT ZAHLREICHEN SCHÖNEN KONZERTERLEBNISSEN FINDEN VOM 18. JUNI BIS 25. JULI STATT.



Ute Lemper | © Glampaulo Spura for MaxMara

UTE LEMPER MEETS ASTOR PIAZZOLLA

Ute Lemper widmet ihr Konzert am 10. Juli Astor Piazzolla mit einer Hommage an sein Lebenswerk. Piazzolla gilt als Magier des argentinischen Tangos und Begründer des Tango Nuevo. In diesem Jahr feiert die Musikwelt den 100ten Geburtstag des Jahrhundertkomponisten. Auf dem historischen Marktplatz in Rothalmünster präsentiert sie mit ihrem internationalen Ensemble ein nostalgisch-sinnliches Programm, das das verloren gegangene Lebensgefühl des Paris der 50er-Jahre heraufbeschwört, in dem der Wahl-Pariser Piazzolla auf Serge Gainsbourg, Pablo Neruda und Bertold Brecht trifft.

→ SA | 10. Juli | 19.30 Uhr | Rothalmünster - Marktplatz



BR-Chor | © Astrid Ackermann

CHOR DES BAYERISCHEN RUNDFUNKS Pärt und Isaac

Anlässlich seines 75-jährigen Bestehens laden die EW den Chor des Bayerischen Rundfunks zu einem a-cappella-Konzert in die Passauer Studienkirche ein. Der Ausnahmehor ist über die Grenzen Bayerns und Deutschlands für seine Homogenität und sein Können bekannt und gern gesehener Gast auf den renommiertesten Bühnen der Welt. In die Reihe der großen Namen wird sich nun auch Sir Simon Rattle einfügen, der ab Sommer 2023 Chefdirigent des Chores wird. In Passau präsentiert der BR-Chor mit seinen Solisten ein abwechslungsreiches Programm, das Werke des zeitgenössischen estnischen Komponisten Arvo Pärt mit Kompositionen des flämischen Renaissance-Künstlers Heinrich Isaac kontrastiert.

→ SA | 17. Juli | 18 Uhr & 20.15 Uhr | Passau - Studienkirche St. Michael



Night Vigil | © Tiu Makkonen

NIGHT VIGIL

Das Gesamtkunstwerk „Night Vigil“ der britischen Theatercompany „Mechanical“ lädt zu einer Nachtwache mit Theateraufführung ein. Mit Musik, Performance, Installation und Theater wird dem gigantischen Artensterben gedacht, das dem Planet Erde bevorsteht. Das Besondere daran: dieses Mal ist die Menschheit der Verursacher. Insgesamt 26.000 Arten drohen demnächst auszusterben oder sind es bereits.

Das Originalwerk „Vigil“ ist preisgekrönt und wurde beim prestigeträchtigen Edinburgh Fringe Festival uraufgeführt. In Passau wird eine eigens konzipierte Version aufgeführt, die mit komischen und tragischen Elementen die menschliche Beziehung zur verschwindenden Artenvielfalt erforscht.

→ DO | 17. Juni | 17 Uhr bis 2 Uhr | Passau – Dreiländerhalle | Theateraufführung um 20 Uhr



Patricia Kopatchinskaja | © Marco Borggreve

Fazil Say | © Marco Borggreve

PATRICIA KOPATCHINSKAJA UND FAZIL SAY

Ludwig van Beethoven | „Kreutzer-Sonate“ (Sonate für Klavier und Violine Nr. 9 A-Dur op. 47)
Zwei exzellente Künstler*innen zusammen auf einer Bühne: Patricia Kopatchinskaja (Violine) und Fazil Say (Klavier) sorgen für einen der großen Höhepunkte. Mit der „Kreutzer-Sonate“, die selbst für Beethoven'sche Maßstäbe aufgrund ihrer schöpfungswütigen Virtuosität eine besondere Stellung genießt und der Klaviersonate von Janáček präsentieren die beiden ein Programm mit expressiv-explosiven Meisterwerken.

→ SA | 17. Juli | 18 Uhr & 20.15 Uhr | Passau - Studienkirche St. Michael



KARTEN UNTER:

Tel. 0851 5609626 | kartenzentrale@ew-passau.de | www.ew-passau.de



Tickets: +49 (0)851-56096-26

www.ew-passau.de



FESTSPIELE
**EUROPÄISCHE
WOCHEN**
PASSAU

SPIELZEIT 2021 | 18.6. - 25.7.

<p>DONNERSTAG, 17. JUNI ab 17.00 Uhr Mechanical: Night Vigil Performance-Theater über das Artensterben Passau, Dreiländerhalle</p>	<p>SONNTAG, 27. JUNI 9.30 Uhr Katholischer Festgottesdienst Passauer Barock Passau, Dom St. Stephan</p>	<p>MITTWOCH, 14. JULI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Gitanes Blondes Mariakirchen, Schlossinnenhof</p>
<p>AB FREITAG, 18. JUNI Ausstellung: Les chants de l'Asphodèle Begegnungen auf Lesbos Passau, Innkai</p>	<p>SONNTAG, 27. JUNI 14.00 Uhr - 20.00 Uhr SouNdBlaster on Tour EW goes Uni. Stationen in Passau</p>	<p>FREITAG, 16. JULI 18.00 Uhr Rossinis "Petite messe solennelle" Historische Rekonstruktion mit "kaltem Büffet vor dem Credo" Fürstenzell, Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt</p>
<p>FREITAG, 18. JUNI 16.00 Uhr Festakt zur Eröffnung der 69. Festspiele Europäische Wochen Passau Passau, Ortspitze</p>	<p>SONNTAG, 27. JUNI 17.00 Uhr & 19.15 Uhr "Jugend musiziert" bei den EW Passau, EW-Festsaal</p>	<p>SAMSTAG, 17. JULI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Chor des Bayerischen Rundfunks Pärt und Isaac Passau, Studienkirche St. Michael</p>
<p>FREITAG, 18. JUNI 20.15 Uhr German Brass Auftritt am Dreiflüsse-Eck. Eine musikalische Reise um die Welt Passau, Ortspitze</p>	<p>SONNTAG, 27. JUNI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Concertgebouw Kammerorchester Weltklasse-Klangkörper aus Amsterdam Engelhartzell (OO), Stiftskirche Engelszell</p>	<p>SONNTAG, 18. JULI 17.00 Uhr & 19.15 Uhr Philharmonix Wien&Berlin: Philharmoniker-Gipfeltreffen Ortenburg, Schlossinnenhof</p>
<p>SAMSTAG, 19. JUNI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Eröffnungskonzert Sommernachtstraum und Italienische Sinfonie Passau, Studienkirche St. Michael</p>	<p>FREITAG, 2. JULI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Patricia Kopatchinskaja und Fazil Say Passau, Großer Rathaussaal</p>	<p>MITTWOCH, 21. JULI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Mozart zum Kugeln Kabarettistisches Konzertvergnügen mit Mitgliedern der Berliner Philharmoniker Pocking, Stadthalle</p>
<p>SONNTAG, 20. JUNI 17.00 Uhr & 19.15 Uhr Habana Tradicional Die Musik des Buena Vista Social Club Plattling, Magdalenenplatz</p>	<p>SAMSTAG, 3. JULI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Mozartfest in der Studienkirche Freiburger Barockorchester & Kristian Bezuidenhout Passau, Studienkirche St. Michael</p>	<p>DONNERSTAG, 22. JULI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Glorious Revolution Anna Prohaska und La Folia Barockorchester Osterhofen-Altenmarkt, Kreuzgarten des Klosters</p>
<p>MITTWOCH, 23. JUNI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Igor Levit Passau, Großer Rathaussaal</p>	<p>SONNTAG, 4. JULI 11.00 Uhr Gipsy Swing aus Wien Matinee mit dem Diknu Schneberger Trio Ruhstorf a.d. Rott, Schlosspark Kleeberg</p>	<p>FREITAG, 23. JULI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Virtuoser Streicherreigen: Bach und Bosso Die Niederbayerische Philharmonie zu Gast bei den EW Vilshofen, Abteikirche Schweiklberg</p>
<p>DONNERSTAG, 24. JUNI 19.30 Uhr SLIXS Ein A-Cappella-Feuerwerk Deggendorf, Stadtplatz</p>	<p>SONNTAG, 4. JULI 17.00 Uhr & 19.15 Uhr János Balázs ImprovisArt Passau, EW-Festsaal</p>	<p>SAMSTAG, 24. JULI 20.15 Uhr Passauer Sommernachtszauber „Bilder einer Ausstellung – mit Lichtkunstshow Abschlusskonzert mit spektakulären Farb- und Lichtspielen auf der Baumkulisse Passau, Waldbühne</p>
<p>FREITAG, 25. JUNI 12.00 Uhr & 15.00 Uhr & 18.00 Uhr SouNdBlaster on Tour SLIXS Ruderting (Praml GmbH), Waldkirchen (Marktplatz) und Röhrnbach (Bachl Mobilitätszentrum)</p>	<p>FREITAG, 9. JULI 19.00 Uhr Die Lange Nacht der Nibelungen Mitlesen und Mitmachen Online-Veranstaltung Stream unter www.ew-passau.de</p>	<p>SONNTAG, 25. JULI 19.30 Uhr Passauer Sommernachtszauber Opern auf Bayrisch Dialekt trifft Klassik – weltberühmte Opern in bayrischer Mundart Passau, Waldbühne</p>
<p>FREITAG, 25. JUNI 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Auryn Quartett Meilensteine des Streichquartetts Tiefenbach, Pfarrkirche St. Margareta</p>	<p>SAMSTAG, 10. JULI 19.30 Uhr Ute Lemper Astor Piazzolla meets Ute Lemper Rothalmünster, Marktplatz</p>	<p>DONNERSTAG, 30. SEPTEMBER 18.00 Uhr & 20.15 Uhr Ulrich Tukur & Die Rhythmus Boys Best-of Pocking, Stadthalle</p>
<p>SAMSTAG, 26. JUNI 14.00 Uhr & 17.00 Uhr SouNdBlaster on Tour: Sandro Roy Unity Trio Schärding (OO), Stadtplatz und Burghausen</p>	<p>SONNTAG, 11. JULI 10.00 Uhr Evangelischer Festgottesdienst Musik als Predigt und Predigt mit Musik Passau, Stadtpfarrkirche St. Matthäus</p>	

KARTEN-VORVERKAUF HIER:

Kartenzentrale Europäische Wochen Passau | Tel. +49 (0)851 56096-26 | E-Mail: kartenzentrale@ew-passau.de | www.ew-passau.de

BÜHNE FREI!

SCHARFRICHTER OPEN-AIR-SOMMER 2021



Unter dem Motto „Bühne frei!“ präsentiert das Theater im ScharfrichterHaus Passau ein exzellentes und liebevoll zusammengestelltes Kleinkunst-Programm von Juni – August 2021 aus den Sparten Kabarett, Musik-Kabarett, Literatur, Musik und Jazz auf drei Außenbühnen in der Passauer Altstadt. Die erste Außenbühne befindet sich in der Marktgasse direkt zwischen Rathaus und ScharfrichterHaus auf dem Parkplatz, der in italienischem Ambiente erstrahlen wird. Dieser Platz hat sich bereits im letzten Jahr bei den Open-Air-Veranstaltungen bewährt. Eine weitere Bühne wird, wie im Vorjahr, direkt gegenüber dem Eingang zum ScharfrichterHaus vor dem Zollamt stehen und für beste Unterhaltung bei freiem Eintritt auf Spendenbasis sorgen. Als dritte Bühne dient der wunderschöne Rathaus-Innenhof, hier findet unter anderem die Premiere von Sigi Zimmerschieds neuem Programm „Maskenball“ statt.

HIGHLIGHT PASSAU-PREMIERE – SIGI ZIMMERSCHIED PRÄSENTIERT SEIN NEUES PROGRAMM „MASKENBALL“

Nachdem die Menschheit hektisch auf der Suche nach einem Impfstoff gegen die Zeitgeistseuche Corona ist, gibt ein kleines Forschungslabor in Passau nun den Abschluss der „Phase drei“ für einen hochwirksamen Impfstoff gegen die eigentliche, die Menschheit von ihrem Anbeginn an dominierende Seuche, bekannt. Und diese Seuche heißt: Mensch. Nach einer 45-jährigen akribischen Forschungsarbeit an einem effizienten Hirnvakzin hat Sigi Zimmerschied sein kabarettistisches Bühnengesamtwerk als hochwirksames Konzentrat veröffentlicht, das nun einer breiten Öffentlichkeit zugänglich gemacht wird. Sobald die kulturellen Impfzentren wieder geöffnet sind kann sich jeder einer 90-minütigen Behandlung unterziehen. Sie hilft, hinter wirkungslose Masken zu schauen, den Abstand lieben zu lernen und ideologische Infektionsketten zu durchbrechen. Es verspricht sogar eine hundertprozentige Wirksamkeit gegen Mutenkeln und Mutanten sowie sonstige sinnbedrohende Verwandtschaft. Mehrfachimpfungen sind durchaus sinnvoll. Beim Scharfrichter-Open-Air-Sommer ist Zimmerschieds Impfzentrum an sechs Tagen geöffnet. Weitere Highlights sind BERTA EPPLER mit ihrem Programm „Die Rente ist sicher“ am 18. Juni im Rathaus-Innenhof. WOLFGANG KREBS aktiviert am 2. Juli mit seinem Programm „Vergelt's Gott“ nach Jahrzehnten der Stille den direkten Draht der bayerischen Staatsregierung vom Himmel ins Hofbräuhaus. ANDREAS REBERS referiert am 23. Juli über alles, was toxisch ist ... Schuldgefühle, faule Kredite, faule Ausreden, Nazismus und Narzissmus. Also ein Programm über uns. Die Moralische Großmacht Deutschland.



<p>ROLF MILLER FR 4. JUNI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>NOUWELL COUSINES SA 5. JUNI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>SIGI ZIMMERSCHIED FR 11. JUNI RATHAUS-INNENHOF SA 12. JUNI MARKTGASSEN-BÜHNE</p> <p>CHRISTIANE ÖTTL DO 17. JUNI VORPLATZ SCHARFRICHTERHAUS</p> <p>BERTA EPPLER FR 18. JUNI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>CHRISTIAN SPRINGER SA 19. JUNI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>BURGMAYER & VEIT DO 24. JUNI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>CUBABOARISCHE 2.0 FR 25. JUNI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>KERNÖLAMAZONEN SA 26. JUNI RATHAUS-INNEHOF</p> <p>WOLFGANG KREBS FR 2. JULI MARKTGASSEN-BÜHNE</p> <p>SIGI ZIMMERSCHIED SA 3. JULI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>WEIHERER DO 8. JULI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>SIGI ZIMMERSCHIED SA 10. JULI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>CHRISTIANE ÖTTL DO 15. JULI VORPLATZ SCHARFRICHTERHAUS</p> <p>DIATONIKS FR 16. JULI VORPLATZ SCHARFRICHTERHAUS</p>	<p>SIGI ZIMMERSCHIED SA 17. JULI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>ANDREAS REBERS FR 23. JULI MARKTGASSEN-BÜHNE</p> <p>SCHICK SISTERS SA 24. JULI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>STEFAN LEONHARDSBERGER & MARTIN SCHMID DO 29. JULI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>KELLER STEFF SOLO FR 30. JULI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>DIE LANGE NACHT DES KABARETTS SA 31. JULI RATHAUS-INNENHOF</p> <p>CHRISTIANE ÖTTL DO 12. AUGUST VORPLATZ SCHARFRICHTERHAUS</p> <p>SIGI ZIMMERSCHIED FR 13. AUGUST MARKTGASSEN-BÜHNE</p> <p>STEFAN LEONHARDSBERGER & STEPHAN ZINNER SA 14. AUGUST MARKTGASSEN-BÜHNE</p>
--	--

i

INFORMATIONEN

Informationen zum Hygienekonzept und den einzelnen Veranstaltungen sowie Tickets unter:
www.scharfrichterhaus-passau.de



INFORMATION

Aufgrund der noch immer vorherrschenden Corona-Beschränkungen empfehlen wir, sich vor einem Besuch über die aktuell gültigen Besuchsmöglichkeiten zu informieren.

KABARETT SOMMER WALDKIRCHEN

VERANSTALTUNGSREIHE NUN IM JULI

Vom 4. - 13. Juni war der Kabarett Sommer im Stadtpark Waldkirchen geplant. Aufgrund der weiterhin schwankenden Inzidenzzahl im Landkreis Freyung-Grafenau hat sich Veranstalter Alex Poth entschlossen, die Kleinkunstreihe nochmals zu verschieben. Die **3 Männer nur mit Gitarre** spielen statt dem 11. Juni nun Dienstag, 20. Juli im Rahmen des Kulturfestivals 150 Jahre TSV. Der BR-Schlachthof Moderator **Michael Altinger** statt 10. Juni am Mittwoch, 28. Juli. Parodist **Wolfgang Krebs** anstelle des 6. Juni am Donnerstag, 29. Juli. Das Duo **Tom & Basti** statt 9. Juni am Freitag, 30. Juli. Politikabarettist **Helmut Schleich** ist statt 12. Juni nun am 1. August zu Gast im Stadtparkgelände.

Die neuen Auftrittstermine von Helmfried von Lüttichau und Franziska Wanninger & die Wellküren werden noch bekannt gegeben.

INFOS & TICKETS:

Bereits gekaufte Tickets behalten weiterhin Gültigkeit!
Karten für alle Veranstaltungen gibt es in der Touristinfo Waldkirchen, Raiffeisenbank Am Goldenen Steig und www.okticket.de.



KULTURHIGHLIGHTS

KULTUR-HIGHLIGHTS IN BAD FÜSSING

<p>ALLE VERANSTALTUNGEN FINDEN UM 19.30 UHR IM KLEINEM KURHAUS BAD FÜSSING STATT!</p> <p>ORIGINAL KERNBEISSER Die drei Musiker aus dem Bayerischen Wald begeben sich auf eine musikalische Reise. DO 10. JUNI 2021</p> <p>HITS VON GESTERN – OLDIES VON MORGEN Alex Rakar und Wolfgang Schneider gastieren mit einer Zeitreise durch deutsche und internationale Hits aus vier Jahrzehnten Musikgeschichte. FR 11. JUNI 2021</p> <p>VOGELMAYER Der bayerische Musik-Kabarettist präsentiert sein neues Programm „Leben und leben lassen“. DO 17. JUNI 2021</p> <p>TONI LINDT IN CONCERT In seiner unvergleichlichen Art versteht es Toni Lindt, Stimmung und Gefühle in Musik zu kleiden und erzeugt die Illusion: „Elvis lebt!“. FR 18. JUNI 2021</p>	<p>LACHEN HÄLT GESUND Angelika Fürthauer stellt ihre neuesten „Lachdenker-Gedichte“ vor. Musikalisch begleitet wird sie von den Original Kernbeissern aus dem Bayerischen Wald. DI 22. JUNI 2021</p> <p>„DES KIMMT DAVON“ Andreas Kern vom Tegernseer Volkstheater präsentiert seine Ein-Mann-Komödie. DO 24. JUNI 2021</p> <p>BRAUCHTUM & MUSIK Brauchtum und Musik mit dem Heimat- und Trachtenverein „d'Grenzlandla Gögging“. FR 25. JUNI 2021</p> <p>ON THE ROAD AGAIN Countrynight mit Österreichs Countryband Nr. 1 - Tex Robinson & Friends. SA 26. JUNI 2021</p>
---	--



INFOS & TICKETS:
www.badfuessing.de

BARBARA MARIA NEU

„STALLTÄNZE“

Unter dem Titel „STALLTÄNZE“ präsentiert die junge niederösterreichische Klarinetistin Barbara Maria Neu ein Klarinetten-Solo-Stück der Komponistin Petra Stump-Linshalm. Angereichert wird die Musik mit Video- und Performance-Elementen zu einem Konzert in 10 Bildern, welche den Alltag einer Bäuerin aus dem Mostviertel künstlerisch beschreiben. Jede Szene stellt einen spezifischen Arbeitsprozess mithilfe eines installativen Bühnenbildes und dazugehörigen musikalischen Sequenzen dar. Die Geräusche und Bewegungen der Arbeit und Umwelt gehören dabei genauso zur Komposition wie mit der Klarinette gespielte Klänge und Melodien. Performative, bildhafte und musikalische Anteile bilden in gegenseitiger Bereicherung eine gemeinsame künstlerische Komposition.



📅 SA | 26. JUNI 2021
🕒 AB 19:00 UHR
📍 JAZZATELIER ULRICHSBERG



INFOS & TICKETS:
www.jazzatelier.at

KINDERTHEATER

KINDERSONNTAGSTHEATER IM RATHAUS-INNENHOF

Erstmals unter freiem Himmel kann das beliebte Kindersonntagstheater Corona-konform über die Bühne gehen.

ALLE VERANSTALTUNGEN BEGINNEN UM
🕒 15.00 UHR **UND FINDEN IM**
📍 RATHAUS-INNENHOF PASSAU STATT!

BLAU
Eine clowneske Auseinandersetzung mit dem Warten für Kinder ab 3 Jahren, eine clowneske Sinnsuche und eine Liebeserklärung an Aufblästiere und Blaubeereis.
📅 SO | 6. JUNI 2021



VIEL LÄRM UM NICHTS
Eine Puppentheater-Adaption nach dem Theaterstück von William Shakespeare für Kinder ab 6 Jahren.
📅 SO | 13. JUNI 2021

EIN STÜCK WIESE
Puppentheater & Schauspiel für Kinder ab 5 Jahren. Die Inszenierung hinterfragt humorvoll den menschlichen Umgang mit der Welt und verschiebt frech die Sicht auf die Dinge.
📅 SO | 20. JUNI 2021

DER HELD UND DIE PRINZESSIN
Ein slowakisches Volksmärchen für Kinder ab 5 Jahren. Die Geschichte erzählt vom Helden Janko, der trotz unzähliger, scheinbar auswegloser Situationen sein Ziel endlich doch noch erreicht, weil er den Glauben an sich selbst nicht verliert.
📅 SO | 27. JUNI 2021

INFOS & TICKETS:
www.zeughaus-passau.de



KULTUR FÜR JUGENDLICHE

„TOWNHALL SESSIONS“ IM RATHAUSINNENHOF

Nach einer langen Zeit ohne Kulturveranstaltungen ist der Wunsch gerade auch von Jugendlichen und jungen Erwachsenen groß, junge Kulturangebote endlich wieder „live“ zu erleben. Grund genug für das Jugendzentrum Zeughaus, die zweite Auflage der „Townhall Sessions“ im Innenhof des Alten Rathauses zu organisieren.



ALLE VERANSTALTUNGEN BEGINNEN UM
🕒 19.30 UHR **UND FINDEN IM**
📍 RATHAUS-INNENHOF PASSAU STATT!

POETRY SLAM PASSAU
📅 MO | 7. JUNI 2021

ELENA RUD | LONLY SPRING
📅 DI | 8. JUNI 2021

MORE THAN NEIGHBOURS | COUD NINE
📅 MI | 9. JUNI 2021

THE STRANGE SEEDS | SUBRIDGE
📅 DO | 10. JUNI 2021

INFOS & TICKETS:
www.zeughaus-passau.de



BIERGARTENKONZERTE

BIERGARTENKONZERTE IM STADTHALLENPARK DEGGENDORF

Jeden Samstag Abend verwandelt sich der Stadthallenpark in Deggendorf in einen Musik-Biergarten. Eine Bunte Mischung von Musikkabarett bis bayerischer Tanzmusik haben die Veranstalter auf die Beine gestellt.

ALLE VERANSTALTUNGEN BEGINNEN UM
🕒 19.00 UHR **UND FINDEN IM**
📍 STADTHALLENPARK DEGGENDORF STATT!

STADTKAPPELE DEGGENDORF
Die Deggendorfer Stadtkapelle übernimmt den Auftakt mit einem Repertoire von bayrisch-böhmisch bis hin zur Filmmusik
📅 SA | 26. JUNI 2021

STEFAN OTTO
Der bayerische Musikkabarettist stellt einen bunten Mix aus seinen Bühnenschmankerl für die Gäste zusammen.
📅 SA | 3. JULI 2021

TOM & BASTI
Die Volksmusikanten aus der Mauth verkörpern eine neue und einzigartige Art der Rückbesinnung und spielen Wirtshausmusik, grad so, als wäre die Zeit zurückgedreht worden
📅 SA | 10. JULI 2021

LANDLUFT
Authentischer Bairisch-Rock aus Niederbayern - handgemacht, bodenständig und die Gschichtn dazu bissig bis satirisch, kernig ganz tief drin und die Kopfnote sakrischkomisch
📅 SA | 17. JULI 2021

SPARIFANKERL
Heiteres Schunkeln zur bayerischen Tanzmusik
📅 SA | 24. JUNI 2021

ZWOA WIA BONNIE UND CLYDE
Eine bayerische Komödie mit Teresa Sperling und Stefan Voglhuber, bekannt aus der TV-Serie Rosenheim-Cops
📅 SA | 31. JULI 2021

BETTY AN MISS JONES
Mit Taktgefühl, Liebe zur Musik, und einem Feinsinn für gelungene und ausgeklügelte Arrangements verwöhnen die 4 Musikerinnen das Publikum mit Popsongs, Jazz und Classics
📅 SA | 7. AUGUST 2021

SCHLEUDERGANG
Zum Abschluss spielen Schleudergang Wirtshausmusik wie anno dazumal.
📅 SA | 14. AUGUST 2021

INFOS & TICKETS:
www.deggendorfer-stadthallen.de



OPEN AIR

OPEN AIRS IM BÄREAL GRAFENAU

Vom 20. – 27. Juni ist eine Grafenauer Open Air Woche im BÄREAL geplant. Der Kulturverein Grafenau und Veranstalter Alex Poth haben fünf Konzert- und Kabarettabende organisiert. Am Sonntag, 20. Juni eröffnet die „Unverschämte Wirtshausmusik“ mit Otto Göttler und Geli Huber den Veranstaltungsreigen. Am 22. Juni ist die Musikkabarettistin **Martina Schwarzmann** auf der BÄREAL Bühne zu erleben. Die Band **Yellow Cab** präsentiert am 24.6. Klassiker der Pop- und Soulgeschichte der letzten 30 Jahre auf unterhaltsame Weise. Am 25. Juni gastiert das Ehepaar und Komiker Duo **Herbert & Schnipsi** mit Ihrem „Best of“ Programm und Sonntag, 27. Juni beschließt BR-Schlachthof Moderator **Michael Altinger** mit „Schlaglicht“ die Open Air Reihe.



INFOS & TICKETS:
Für alle Veranstaltungen sind Tickets bei der Touristinfo Grafenau und unter www.okticket.de erhältlich sowie an der Abendkasse mit Kontaktformular. Bereits erworbene Karten haben weiterhin ihre Gültigkeit. Die Sitzplatz Zuweisung erfolgt vor Ort.



CAFE MUSEUM

LIVE-STREAMS AUS DEM CAFÉ MUSEUM

EUROPEAN ALLSTARS feat. DAVID HAZELTINE
„The Music of Cedar Walton“
Diese internationale Band vereinigt drei europäische Spitzenjazzler, die sich seit vielen Jahren aus verschiedenen Projekten kennen, mit einem absoluten Topstar der New Yorker Jazzszene.
📅 MO | 7. JUNI 2021
🕒 20:00 UHR

NEWPORT FOLK & BLUES NIGHT X – SPECIAL GUEST JON KENZIE
Inspiriert durch den Geist des Newport Folk Festivals der 50er- und 60er-Jahre wird unter der Leitung der beiden Passauer Musiker und Bandbegründer der „Knusprigen Wimpern“ Katharina Müller und Mike Krompaß die Liebe zur Amerikanischen und Britischen Folk- und Blues-Musik der späten 60er Jahre zelebriert. Für die mittlerweile zehnten Auflage ihres Veranstaltungsformats haben sie Jon Kenzie eingeladen, Singer-Songwriter aus Manchester, mit musikalischen Wurzeln im Blues, Folk und Soul.
📅 SO | 13. JUNI 2021
🕒 20:00 UHR

JAZZ-VESPER IM CAFE MUSEUM VOL. V
Die Sonntags-Vesper blickt traditionell auf eine vergangene Woche zurück und kräftigt die Seele für eine neue. Die Jazz-Vesper im Cafe Museum Passau findet nur einmal zum Ende des Monats statt, aber sie ist umso gewaltiger und will mit ihrer gebündelten Kraft des Jazz helfen, Vergangenes zu bewältigen und Neues zu ermöglichen.
📅 SO | 27. JUNI 2021
🕒 20:00 UHR

INFORMATIONEN & RESERVIERUNGEN
www.cafe-museum.de



AUSSTELLUNG

MASKEN ÜBERALL. MUNDSCHUTZ, MUMMENSCHANZ UND MASKERADE

AUSSTELLUNG DER PRÄMIERTEN BILDER DES KINDER- UND JUGEND-WETTBEWERBS

Eine vielfältige Maskenwelt und bunte Maskerade ist in der Ausstellung der prämierten Arbeiten im Palais im Stadtpark zu sehen. Feuerwehrleute und Schweißer mit Schutzmasken, Taucher mit Taucherbrille, Eishockeyspieler und Biker mit Helm, sogar eine aus Alufolie selbstgestaltete Feuermaske sind neben Mayamasken, afrikanischen Masken oder der Totenmaske des Tutanchamun und anderen internationalen und historischen Masken auf den Bildern des Kinder- und Jugend-Kunstwettbewerbs zu sehen.

Auch was die Techniken angeht ist die Vielfalt groß: Zeichnungen, Aquarelle und Malereien reihen sich neben Collagen, Mischtechniken und Fotografien. Da die Ausstellung derzeit (noch) nicht vor Ort besucht werden kann, ist sie, ebenso wie die Aufstellung der Preisträger und Platzierten, online zu sehen. Um das Engagement und künstlerische Schaffen aller Wettbewerbsteilnehmer zu honorieren hat sich Kulturreferentin Dr. Sabine Rehm-Deutinger dazu entschlossen, auch die nicht prämierten Arbeiten in einer online-Ausstellung zu zeigen.



→ PALAIS IM STADTPARK
Am Stadtpark 1 | Deggendorf
BIS 8. JULI 2021

WWW.KLINIK-ANGERMUELE.DE



AUSSTELLUNG

ANETTE SMOLKA-WOLDAN

ANETTE SMOLKA-WOLDAN AUS SCHÄRDING PRÄSENTIERT EIGENE WERKE UND ARBEITEN JUNGER TALENTE.

Die Künstlerin zeigt Karikaturen, Illustrationen aus ihren vielen Bucheditionen und figurale Artefakte. Sie gibt zugleich jungen, künstlerisch begabten Schülern eine Plattform, einer breiteren Öffentlichkeit ihr Können zu zeigen. Mit dabei ist eine Schülergruppe des BG / BRG / BORG Schärding, welche Exponate aus einem von Erasmus Wien speziell für diese Ausstellung gesponserten Workshop präsentiert.

Am Anfang ihrer Karriere stand eine Tischlerlehre, die Anette Smolka-Woldan erfolgreich als Möbelrestauratorin abschloss. Um sich ihren Berufswunsch als freischaffende Künstlerin tätig zu sein zu erfüllen, absolvierte sie die Private Europa-Akademie für bildende Kunst in Innsbruck im Allgäu, noch heute ist sie Mitglied in der Künstlervereinigung „Arkade Isny“.

Der Schwerpunkt von Anette Smolka-Woldans künstlerischer Arbeit liegt mittlerweile in der Karikatur, wobei es ihr stets wichtig ist, den Humor als dominierende Komponente in all ihren Werken wirken zu lassen.

Die von ihr illustrierten Kinderbücher beweisen dies am besten, wie etwa die Zwergengeschichte „Mong“, die Hundegeschichte „Larry“ oder der Lyrikband „Das Ende der Stirnreihe“.

Ein besonderer Erfolg war das von der Innviertler Autorin Monika Krautgartner verfasste und mit Zeichnungen von Anette Smolka-Woldan versehene Kinderbuch „Niemand stinkt wie Balduin“, das beim „Internationalen Kinder- und Jugendbuch- Wettbewerb“ als bester deutschsprachiger Beitrag mit dem dritten Gesamtpreis ausgezeichnet wurde. Karikaturen ausdrucksvoll zu zeichnen erfordert eine eigene Technik. Smolka-Woldan verwendet dazu in erster Linie eine 2-3 Millimeter dünne Rohrfeder und koloriert die Zeichnungen dann mit Ölfarbe. Sie fertigt sie aber ebenso als Radierung oder Lithographie.



→ KUBIN GALERIE
Innstr. 22 | WERNSTEIN
AB 19. JUNI 2021 | MI | 17 – 19 UHR und SO | 14 – 17 UHR

DRUCK
DIGITAL
LETTERSHP

ClimatePartner
wir drucken klimaneutral

Kataloge, Prospekte, Folder, Kleinauflagen im Digitaldruck
Kuvertierungen, Adressierungen, Postversand
(tägl. Postanlieferung zur deutschen Post)

QUALITÄT KENNT KEINE GRENZEN

www.hs-druck.at • office@hs-druck.at • 0043 77 52 / 888 28-0

ANZEIGE

Ernährung
Mobilität
Wohnen

PRAML GmbH

Moderator
Paul J. Baumgartner

Zweirad
Würdinger

Hofkäserei
Haindl

Biobäckerei
Wagner

Bio-Landwirt
Julius Fischer

ERL
Immobiliengruppe

Smartricity

16.06.
Zoom - Videokonferenz
18:00 Uhr

Zukunftsdialog der Sparkasse Passau

MutMACHER
Nachhaltigkeit

Wir stellen Ihnen MutMACHER vor, die eine nachhaltige Entwicklung vorantreiben und Lösungen anbieten – auf privater, gewerblicher oder kommunaler Ebene. Sie machen Mut, selbst aktiv zu werden. Denn nur gemeinsam können wir Zukunft gestalten.

Jetzt anmelden und mitdiskutieren
www.sparkasse-passau.de/mutmacher

ANZEIGE

#KUIICO

DIE KUNST IN CORONA-ZEITEN – EIN PROJEKT

VERÄNDERT CORONA DIE KUNST, DIE GESELLSCHAFT, SOGAR DIE GANZE ERDE?

Dieser Frage geht Eva Kormann mit ihrem Kunst-Projekt #kuico auf den Grund. Eine künstlerische Dokumentation der Corona-Zeit soll entstehen, die Stimmungen, Meinungen und Gedanken aus dieser Zeit sammeln und auch bewahren soll. In unserer Mai-Ausgabe haben wir dieses Projekt ausführlich vorgestellt, nun präsentieren wir in lockerer Folge einige dieser Arbeiten und die zugehörigen Statements.

PROF. GEORG STEINER Tourismusdirektor Linz

... Kunst und Corona – Wo stecken die Mutationen für Kultur und Tourismus?
Niemand ist vor Corona sicher. Und wenn man geglaubt hat, Corona wäre etwas zurückgedrängt, dann haben uns neue Mutationen weiter vor uns hergetrieben. Was die Natur damit letztlich verfolgt, werden wir nicht abschließend beantworten können. Aber Hinweise dürfen abgeleitet werden – vielleicht in folgenden Richtungen: Die Zusammenhänge in allen Bereichen sind beeindruckend dokumentiert worden – die Welt ist eins. Das Virus erreicht arm und reich. Je mehr sich die Welt von natürlichen Prozessen, vom menschlichen Maß (Stichworte: Produktion der Nahrungsmittel, Destinationen und Umwelt überlastende Reiseformen, das Ignorieren menschlicher Zyklen in Geschwindigkeit, Wochen- und Jahresabläufen, die Fixierung auf materiellen Reichtum vs. geistiges und seelisches Wachstum etc.) entfernt hat, umso härter wurde sie, wurden die Menschen nun getroffen. ...
... Reisen soll ein Veränderungserlebnis sein. Reisen soll begeistern und zu neuen Erkenntnissen führen. Und Reisen soll gierig machen für Neues – neugierig anstatt immer nur nach



dem Suchen lassen, was man schon kennt. Wohin die Satttheit vom Alten, vom Bekannten, von Routinen führt – von der Jagd nach Sonderangeboten – ob Möbel oder billiges Fleisch über einflussreiche TV-Formate bis zu unreflektierter Mediennutzung – hat Corona und unser Umgang damit gezeigt. Wir haben die Chance, uns neu zu besinnen. Reisen, Tourismus kann zu einem Game-Changer werden. Aber dazu müssen die Akteure selbst erst mal zu dieser Einsicht kommen. Und dazu bedarf es neuer Allianzen zwischen Kunst, Kultur und vielen anderen Bereichen unserer Gesellschaft – von der Kulinarik bis zum Verkehrswesen.

GABRIELA RÖMER Künstlerin aus Passau

... An den Gedanken innerhalb des letzten Jahres hat sich bei mir vieles geändert. Die Todeszahlen weltweit belasteten mich sehr, besonders die Bilder von Italien, meinem Lieblings-Urlaubsland und auch in den Altersheimen in Deutschland erschreckten mich. Es entstand in vielen Debatten und Gesprächen eine Ernsthaftigkeit, im geschäftlichen wie privaten Bereich. Das „Virus“ nahm und nimmt sehr viel Raum ein. 2020 kannte ich nicht sehr viele Personen in meinem Umfeld, die sich infizierten, oder gar am oder mit dem Virus verstarben. ...

... Ich habe mich geändert, nicht grundlegend: 2021 habe ich viele Infizierte erlebt und von einigen Todesfällen, von bekannten Personen erfahren – das macht etwas mit einem, mit den Gefühlen und Einstellungen. Ich bin sehr vorsichtig im Umgang mit Begegnungen, viel Abstand mit Vorsicht. Ich empfinde es sehr befremdlich keine Umarmung, ja nicht einmal einen Händedruck erleben zu können. Das Virus schwingt überall mit, ist sehr dominant und furchteinflößend. Zu jedem Einkauf und beim Verlassen der Wohnung, oder Arbeitsstätte, setzte ich schon ganz

automatisch die Maske auf und desinfiziere meine Hände. Es ekelt mich, wenn ich auf den Wegen gebrauchte Masken liegen sehe.



AUSSTELLUNG

1,5 X 1,5 METER – DEIN QUADRAT

ZWEI MENSCHEN. EINE IDEE. UND DER VERSUCH, AUS ABSTAND ETWAS SCHÖNES ZU MACHEN.



Jana Kürten ist die Ideengeberin. In Berlin aufgewachsen ist sie letztes Jahr nach Passau gezogen und nun nicht nur Jurastudentin, sondern auch noch Künstlerin.

1,5 Meter Abstand sind zu einem Zeichen der Pandemie geworden. Sie bedeuten: keine Nähe, soziale Isolation, allein sein. Nimmt man jedoch 1,5 Meter ins Quadrat, dann entsteht eine Fläche – DEIN QUADRAT. Ein Quadrat, in dem jeder seinen Raum einnehmen kann; den unterschiedliche Menschen aus Passau füllen können, mit ihren Ideen, ihren Hobbies, ihren

→ INSTAGRAM: @deinquadrat

WWW.DEIN-QUADRAT.DE

Geschichten und ihren Gedanken. Dabei ist es egal, ob diese erst in der Pandemie entstanden sind, oder ob sie schon immer ein Teil des Lebens waren.

Am Anfang war es ein kleiner Gedanke: Wenn man wieder tanzen gehen kann, hat man mit 1,5 Metern Abstand endlich Platz zum Tanzen, zum sich entfalten und einfach man selbst sein – man hat seinen Raum. Als Jana Kürten dem Kameramann Florian Ertl von dem Gedanken erzählte und von der Überlegung, diesen Raum für unterschiedliche Akteure hier in Passau zu kreieren, meinte dieser, mit einer Mischung aus Pragmatismus und Euphorie: „Lass uns das doch einfach machen!“

und so entstand die Idee, die Aktionen der Passauer in IHREM QUADRAT per Video und Foto festzuhalten. Die einzelnen Akteure füllen die auf dem Boden liegenden Quadrate von 1,5 x 1,5 Metern mit ihren Aktionen und ihren Ideen. Das Ganze wird von oben abgefilmt. Die Videos und Fotos, die an den Drehtagen entstehen, werden auf der Instagram-Seite und Webseite veröffentlicht. Am Ende entsteht ein Zusammenschnitt – ein gemeinsamer Versuch aus den 1,5 Metern Abstand etwas Positives zu machen.

Ideen, wie sich das Projekt weiterentwickeln könnte, haben Jana und Flo genug, von Plakataktionen über einen Bildband bis zum Kinofilm der zusammengeschnittenen Videos ist alles möglich. Das übergeordnete Ziel, aus dem überwiegend negativ konnotiertem Abstand etwas Positives zu kreieren, ist Jana und Flo gelungen.



Florian Ertl begleitet das Projekt mit der Kamera, ist für Schnitt + Technik zuständig. Unter dem Namen „system media“ veröffentlicht er unterschiedliche Arbeiten + begleitet dabei das Leben mit der Kamera.



WIR BIETEN RAUM FÜR IHR START-UP

Verwirklichen Sie Ihren Traum der eigenen Praxis am Medizincampus.

Der Medizincampus Schießstattweg wurde auf über 6.500 m² erweitert! Wir bieten nach ihren Wünschen gestaltete **Geschäftsräume**. Mit Parkplätzen vor der Türe, optimaler Anbindung an den ÖPNV und in zentraler Lage. Sprechen Sie mit uns!

Ihre Ansprechpartnerin:
Projektleitung Frau Janine Schmidt
Tel: +49 (0) 851 50198 284
Email: janine.schmidt@radio-log.de

OBJEKTSGESELLSCHAFT
SCHIEßSTATTWEG GMBH & CO. KG

EXPOSÉ ALS
DOWNLOAD:



ANZEIGE

Zertifizierte Sicherheit

bei der

Lohn- und Gehaltsabrechnung!

- ✓ Zertifiziert für alle gängigen SV-Meldesysteme
- ✓ Zertifiziert zusätzlich für erhöhte Verfahrenssicherheit
- ✓ Enthält integrierte digitale Archivierung, automatisierte Archivierung aller Meldungen und Abrechnungen
- ✓ Papierabrechnung oder kostenloser verschlüsselter E-Mail-Versand der Abrechnung an den Arbeitnehmer
- ✓ Updateservice & Hotlineanspruch durch günstigen Wartungsvertrag

DATA C

DATA C Aktiengesellschaft
Neue Rieser Str. 2 · 94034 Passau
www.datac.de · info@datac.de
0851 931 555

ANZEIGE



Aufgrund der noch immer vorherrschenden Corona-Beschränkungen empfehlen wir, sich vor einem Besuch über die aktuell gültigen Besuchsmöglichkeiten zu informieren.



DR. RAINER KÖNIG
Menschen(s)Kinder – Mama Afrika

Afrika und seine Menschen üben auf Dr. König eine magische Faszination aus – Afrika ist gerade wegen seiner Menschen der Kontinent, der ihn immer wieder anzieht und dem er sich verbunden fühlt. Nun zeigt Dr. König in seiner Fotoausstellung „Menschen(s)Kinder – Mama Afrika“ 34 ausgewählte Fotografien, die während verschiedener Reisen in Sansibar, Madagaskar, Mosambik und Südafrika entstanden.

PALAIS IM STADTPARK
AM STADTPARK 1 | DEGGENDORF
BIS 8. JULI 2021
WWW.KLINIK-ANGERMUEHLE.DE



VON KINDERHAND

Die beeindruckende und sehr aufwändige Ausstellung präsentiert rund 190 Bilder von beachtlicher Qualität aus allen Entwicklungsstufen kindlicher Gestaltungslust und Ausdruckskraft. Zu sehen sind Arbeiten von der frühen Kindheit bis zur Pubertät, in Form von Kritzeleien, Bilderzählungen und Darstellungen von Gesehenem, ergänzt durch einige Objekte aus unterschiedlichen Materialien.

SCHLOSSGALERIE SCHÄRDING
SCHLOSSGASSE 7 | SCHÄRDING
FR / SA / SO | 14 – 17 UHR
BIS 20. JUNI 2021



**ES MUSS NICHT
IMMER PICASSO SEIN**

In Zusammenarbeit mit der MAECENAS-Stiftung und privaten Sammlern ist es gelungen, eine hochkarätige Ausstellungsreihe zu kuratieren, die sich der französischen Malerei des 20. Jahrhunderts jenseits der ganz großen Namen widmet. Der erste Teil befasst sich mit den für Frankreich typischen Straßenkünstlern, die sowohl in Paris als auch an der Côte d'Azur und der Provence anzutreffen sind. Häufig haben auch bekannte Künstler ihre internationale Karriere hier begonnen. Die durchwegs hohe Qualität der Arbeiten bietet einen abwechslungsreichen Einblick in diese große Epoche der europäischen Malerei.

KUNSTHAUS BURG OBERBERG
BEZIRKSGERICHTSGASSE 4
OBERBERG AM INN
SA / SO | 14 – 18 UHR
BIS 20. JUNI 2021



ÜBERN ZAUN SCHAUN

Die Ausstellung zeigt Steinobjekte für draußen, Holzobjekte mit Farbstift coloriert für drinnen, Holzschnitte und Druckgraphiken von Werner F. Richter

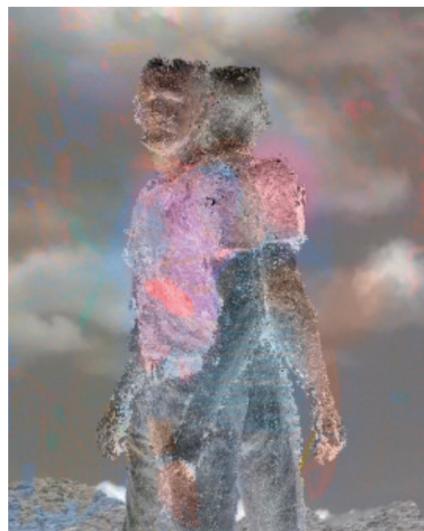
OFFENE WERKSTATT
AM STEINBACH 27
DORFBACH BEI ORTENBURG
10 – 18 UHR
5. UND 6. JUNI 2021



OTTO MÜLLER
Natur + Kunst

„In meiner künstlerischen Arbeit orientiere ich mich nach der Natur. Fasziniert von ihren schier unendlich mannigfaltigen Erscheinungsformen entfalten sich meine Bilder organisch zu einem eigenen Kosmos. Dabei geht es mir darum, das Wesen der Natur darzustellen.“ (Otto Müller)

PRODUZENTENGALERIE
ECKE BRÄUGASSE
JESUITENGASSE 9 | PASSAU
DO – SO | 15 – 17 UHR
BIS 27. JUNI 2021



SIMON LEHNER
To Cut A Blind Spot

Simon Lehnerts Arbeiten haben ihren Kern meist in einem autobiografischen Zusammenhang. Die Fotografie, immer schon faszinierend in ihrer Fähigkeit Vergangenes in Bildern aufzubewahren und für spätere Entschlüsselungen bereit zu halten, entwickelt sich in seinen bildmäßigen, filmischen aber auch skulpturalen Arbeiten in einen erweiterten emotional stark aufgeladenen Raum. Er erweitert den üblichen Abbildungsprozess des Mediums immer wieder durch Simulationen, die aber immer von realen Fotografien ausgehen.

FOTOHOF
INGE-MORATH-PLATZ 1-3
SALZBURG
DI – FR | 15 – 19 UHR
SA | 11 – 15 UHR
BIS 18. JUNI 2021



**HINTER DEN
DINGEN**

Kira Fritsch | Bettina Paschke
Christine Reiter | Petra Steeger
Mona Weiskopf | Nina Zeilhofer

Als loses Kollektiv zeigen die sechs Künstlerinnen mit Zeichnung, Installation, Fotografie und Objekt ihre individuelle Sicht auf die Welt der Dinge. Berge versetzen, Dinge bewahren, verehren und zur Ikone erheben oder in ihre Einzelteile zerlegen, die »sieben Sachen« im Auge behalten und nach der richtigen Hülle suchen, das Glück des Sammelns und Entdeckens teilen.

ST.-ANNA-KAPELLE
HEILIGGEISTGASSE 4 | PASSAU
DI – SO | 13 – 18 UHR
BIS 20. JUNI 2021



ANTONIA RIEDERER
Frei sein

Die Ausstellung zeigt Malerei und Zeichnungen der letzten Schaffensjahre. Durch klare Farben und starke Konturen, mit Kraft und Schwung auf dem Bildgrund vereint, entsteht eine Zeitlosigkeit, die zum Innehalten anregt. Körperformen und Landschaften werden in dynamischer, malerischer Lebendigkeit wiedergegeben. Riederers Bilder sind meisterlich gemalt, die Betrachter einnehmend und gewinnend, ohne aber oberflächlich oder naiv-lieblich zu wirken, sind sie voll Licht, farbintensiv und sinnlich.

MUSEUM ANGERLEHNER
ASCHETER STR. 54
THALHEIM BEI WELS
SA | 14 – 18 UHR
SO | 10 – 18 UHR
BIS 29. AUGUST 2021



**VERENA VON
GAGERN-STEIDLE**
Die Antwort des Bildes

Was sehen wir, wenn wir ein fotografisches Bild sehen? Die Fotografin Verena von Gagern-Steidle schuf in rund 50 Jahren ein vielschichtiges Werk. Häufig fotografiert sie vorgefundene Alltagsrealität. Ihr poetischer Blick richtet sich auf Landschaft und Architektur, Mensch und Raum. Nur einmal zeigt sie sich selbst der Kamera: Im eigenen Brautkleid spielt sie mit dem Klischee und erzählt vom Sein als Künstlerin und Frau. Der Natur, die uns ihre Lehren erteilt, sind weitere Werkserien gewidmet.

MUSEUM MODERNE KUNST
BRÄUGASSE 17 | PASSAU
DI – SO | 10 – 18 UHR
BIS 27. JUNI 2021



ASTRID LOWACK
The Elements of Transcendence

Die Werke der Fotografin spielen mit den ‚transzendenten‘ Elementen Licht, Wasser und Bewegung und fokussieren Details, die das realistische Abbild zugunsten der subjektiven Interpretation in den Hintergrund treten lässt. Lowacks Fotografien muten wie abstrakte Gemälde an – mit dem Unterschied, dass sich ihre Textur nicht auf der Oberfläche der Bilder entfaltet, sondern dahinter. Es ist allein die Farbe, die mit ihrer Formation und Leuchtkraft Raumtiefe erzeugt.

MUSEUM MODERNE KUNST
BRÄUGASSE 17 | PASSAU
DI – SO | 10 – 18 UHR
BIS 4. JULI 2021



MONIKA STANGL
Die Musik für's Auge

Der Umgang mit Pinsel und Farbe war schon in der Schulzeit eine Lieblingsbeschäftigung von Monika Stangl, aber erst 2003 gab ein Acryl-Malkurs ihr den Anstoß, sich mit gegenständlicher Malerei zu befassen. Weitere Kurse u. a. bei Michaela Moisl in der Kunstvilla am Mondsee folgten, die Malerei wurde zur Leidenschaft und schon bald zeigte sich der Schwerpunkt in der freien und abstrakten Malerei. Seit Anfang 2016 kommen erste künstlerische Arbeiten mit Speckstein und dem etwas härteren Serpentin dazu. Die Härte des Steines ist eine Herausforderung, die nur durch unbedingtes Wollen und Ausdauer eine Form entstehen lässt.

RATHAUSGALERIE
STADTPLATZ 27
VILSHOFEN AN DER DONAU
BIS 6. JUNI 2021
TERMINBUCHUNG UNTER
08541/208 123 ODER DIREKT VOR ORT



**INNSIDE
ONLINE –
immer aktuell**

Jetzt testen!



www.innside-passau.de

Kulturpreise der Rotarier



Als Preisträger des Kulturpreises 2020/21 zeichnete der Rotary-Club Passau Dreiflüssestadt die in der Region Passau bekannten Künstler Barbara Zehner aus Fürstentzell und Paul Zauner aus dem im Bezirk Schärding liegenden Diersbach aus. Die Preise, vergeben in den beiden Kategorien Bild und Ton und mit jeweils 1.000 Euro dotiert, überreichten Club-Präsidentin Ursula Reutner und Sozialfond-Präsidentin Yvonne Zehner.

Festspiele Europäische Wochen Passau beim Landrat



Die Europäischen Wochen planen mit Zuversicht ein volles Festivalprogramm für den Sommer. Die Vorsitzende Rosemarie Weber und Intendant Dr. Carsten Gerhard (rechts) stellen jetzt das Gesamtprogramm (v.l.) Landrat Raimund Kneidinger und Kulturreferenten Christian Eberle vor. Der Landkreis zählt seit Jahrzehnten zu den ideellen und finanziellen Partnern der Festspiele. Der Landrat nannte die Europäischen Wochen einen „Mutmacher, der zeigt, wie Kultur sich auch unter den Extrembedingungen einer Pandemie entwickeln und präsentieren kann“.



Passau ist grün



Wer am Vatertag in Passau unterwegs war, wunderte sich wohl über viele kleine Pflänzchen, die in der Altstadt verteilt waren. Wie bereits im vergangenen Jahr verschenkt Innstadt-Bräu auch heuer wieder im Rahmen der Aktion "Behopf die Stadt" 1000 Hopfenpflanzen, um die Stadt grüner zu machen. Im August und September ist Erntezeit und die größte Pflanze wird wieder etwas gewinnen.

Spielplatz Spitzberg wieder wie neu



Stadt Passau investiert rund 35.000 Euro
Der am Gehweg zwischen Neuburger Straße und Giselstraße gelegene Spielplatz Spitzberg wurde umgestaltet. Der städtische Bauhof stellte neue Spielgeräte auf und unternahm einige Verschönerungsmaßnahmen. Nach Abschluss überzeugte sich nun Oberbürgermeister Jürgen Dupper von dem gelungenen Ergebnis.

Kulturfestival in Waldkirchen



Anlässlich des Jubiläums 150 Jahre TSV Waldkirchen haben der Sportverein und Veranstalter Alex Poth ein buntes Musik- und Kabarettprogramm auf die Beine gestellt. Vom 18. – 25. Juli finden die Veranstaltungen im Stadtpark Waldkirchen statt. Finanzielle Unterstützung für das Kulturfestival kommt von der Raiffeisenbank am Goldenen Steig, der Stadt Waldkirchen, dem Modehaus Garhammer, der Brauerei Hackberg und der Karl Bacht KG.

Forderungen sollen umgesetzt werden



KlimaschützerInnen aus dem Aktionsbündnis des Baumhausklimacamps haben fünf Banner mit den Forderungen des Aktionsbündnisses an den Fahnenmasten an der Fritz-Schäffer-Promenade gegenüber vom Rathaus aufgehängt. Damit möchten sie sowohl die Stadt und Oberbürgermeister Jürgen Dupper als auch den Landkreis und Landrat Raimund Kneidinger daran erinnern, dass sie die Forderungen des Aktionsbündnisses umsetzen sollen.

Entdecken Sie mit uns den Sommer.



DER FIAT 500 DOLCEVITA ALS TAGESZULASSUNG

AB **17.990 €¹**

INKL. 4 JAHRE FIAT GARANTIE²

SICHER SIE SICH NOCH SCHNELL EINEN DER LETZTEN CABRIOS MIT AUTOMATIK!

Bei dem **Fiat 500 DolceVita** sind Sommergefühle inklusive! Erhältlich als Cabrio oder Limousine, lässt Sie dieses Sondermodell „das süße Leben“ bei jeder Fahrt neu erleben. Steigen Sie ein und genießen Sie das exklusive Fahrgefühl mit zahlreichen Ausstattungshighlights bei einer Probefahrt:

- Armaturenbrett aus Holz
- Helle Innenausstattung in Elfenbeinfarbe
- Verdeck im maritimen Design
- 16"-Leichtmetallfelgen mit Finish in Weiß
- Rot-weiße Beauty-Line
- Uconnect Radio mit 7" Touchscreen, USB, Bluetooth und DAB+
- Apple CarPlay und Android Auto*
- Klimaautomatik
- Einparkhilfe hinten u.v.m



Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG für den Fiat 500 C DolceVita 1.0 Hybrid (Benziner) mit 51 kW (70 PS): innerorts 4,7; außerorts 3,4; kombiniert 3,9. CO₂-Emissionen (g/km): kombiniert 88; Effizienzklasse A.

¹ Fiat 500 C DolceVita 1.0 Hybrid (Benziner) mit 51 kW (70 PS), Erstzulassung: 29.10.2020, mit 1.005 km.
² 2 Jahre Fahrzeuggarantie und 2 Jahre gleichwertige Neuwagen-Anschlussgarantie Maximum Care der FCA Germany AG bis maximal 40.000 km Gesamtaufleistung ab Werk gemäß ihren Bedingungen.
* CarPlay ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Inc. & Android Auto und weitere Marken sind geschützte Marken von Google LLC.
Privatkundenangebot gültig bis 30.06.2021. Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.



IMPRESSUM

JUNI 2021

Herausgeber: Gerd Jakobi
Lambert Kinateder †
Redaktion/V.i.S.d.P.: Gerd Jakobi, Claudia Saller
Anzeigen: Gerd Jakobi
Claudia Saller
WOIDSIDE: Roswitha Prasser | Werbung & Kommunikation
Sachsenring 26, 94481 Grafenau | Tel.: 08552 3680
prasser@t-online.de
BOHEMSIDE: Ivana Bošinová | Stanislava Wróblová | Luboš Vojtech
(CZ Budweis) | s.neradova@seznam.cz
Atelier und Friends | Grafenau
Gestaltung: Eigenvertrieb
Vertrieb: G. Jakobi | C. Saller | Presse- und Agenturfotos
printed in Austria
Für alle Fehler und jede Menge Ärger: Special Guest MURPHY



INNSIDE erscheint monatlich. Erscheinungsdatum ist jeweils der 1. Freitag jeden Monats. Die Redaktion übernimmt für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung. Jeder Autor ist für seine Artikel selbstverantwortlich. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. INNSIDE behält sich vor, eingesandte Texte zu kürzen und/oder nur auszugsweise zu veröffentlichen. Fotos, Beiträge und Werbematerialien im INNSIDE sind ausnahmslos urheberrechtlich geschützt. Jeder Nachdruck, auch auszugsweise, bedarf der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung durch den Verlag.

INNSIDE

VERLAG & WERBEAGENTUR
FIRMIANSTRASSE 10 | 94032 PASSAU

ANZEIGE BUCHEN TEL.: 0851 320 - 01
MAIL: inside@t-online.de

NÄCHSTE AUSGABE



ERSCHEINT AM 02. JULI 2021

REDAKTIONSSCHLUSS
FÜR VERANSTALTUNGEN IST DER **18.06.2021**

Ihr Fiat Partner:

Autohaus Platzer & Wimmer GmbH

Autohaus Platzer & Wimmer GmbH

Goldener Steig 40
94116 Hutturm
Tel.: 08505 9000-0

info@platzer-wimmer.de
www.platzer-wimmer.de



Freuen auf...

Hermann Wimmer
seit 1990 Handwerker
in der Brauerei Hacklberg



Sommer zum Anpacken!

Urhell- und Radler-Etiketten sammeln und gewinnen!

1x



HILTI Bohrhammer

1x



Thermomix TM6

75x



Makita DAB-Radio

1x



im Jagdhof Röhrnbach

Wellness-Wochenende

150x



Kiste Urhell

Mehr auf www.hacklberg.de und facebook.de/hacklberg